



# DEVÍTKA

OFICIÁLNÍ MAGAZÍN MĚSTSKÉ ČÁSTI PRAHA 9

www.PRAHA9.cz

NAJDETE V TOMTO ČÍSLE:

**UŽ ZNÁME PODOBU  
BUDOUCÍHO POMNÍKU  
K UCTĚNÍ EMILA KOLBENA**

Příští číslo vyjde  
**1. července  
2013**

**PROSEK:**

## Park Přátelství zní dětským smíchem



**POCHOD  
PRAHOU 9**



**POHÁDKOVÝ  
DVOREČEK**



**FOLKOVÉ  
PODVINÍ**



Nový developerský projekt v jedinečné lokalitě Prahy 8.



## PROSECKÉ SKÁLY

- byty 1+kk, 2+kk, 3+kk
- vilová čtvrť obklopená zelení
- vynikající dopravní spojení
- klidná zóna blízko centra
- okouzlující výhled na Prahu
- garážová stání

[www.proseckeskaly.cz](http://www.proseckeskaly.cz)

CENTURY 21, tel.: +420 725 293 125

**Výrazné slevy  
až 350 000 Kč  
pouze do 30.6.2013**

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



**Dobrý servis  
potěší i cenou**

**Výměna předních  
brzdových destiček**

Fabia již od 1 371 Kč  
Octavia Tour již od 1 375 Kč

**Výměna zadního  
dílu výfuku**

Fabia již od 2 655 Kč  
Octavia Tour již od 3 271 Kč

**Výměna sady rozvodů**

Octavia Tour 1,6 již od 4 282 Kč

**Výměna brzdové kapaliny**

Fabia již od 526 Kč

Uvedené ceny zahrnují také servisní práci a jsou včetně DPH.

Bližší informace Vám poskytne Váš autorizovaný servisní partner ŠKODA:

**AUTO-BRANKA, spol. s r. o.**  
Prosecká 817/82  
190 00 Praha 9 - Prosek  
[www.autobranka.cz](http://www.autobranka.cz)



Městská část  
ÚřadKultura | Sport  
Školství | Volný časRodina | Bydlení  
ZdravotnictvíDoprava | Výstavba  
Životní prostředíHistorie  
Služby

## SLOVO STAROSTY



Elektrina a zemní plyn jsou položky, které značně zatěžují rodinné rozpočty. A třebaže se vám může zdát, že jako jedinec je nemůžete zásadně ovlivnit, nabízíme vám možnost, jak prostřednictvím elektronické aukce získat dodavatele energie za nejnižší cenu.

Městská část Praha 9 vám přináší novou službu – elektronickou aukci na dodávky elektrické energie a zemního plynu. Díky sdruženému objemu poptávek na dodávky elektrické energie a využití elektronické aukce se Praze 9 již

podarilo ušetřit 850 000 korun za loňský rok, když jsme se zapojili do e-aukce s našimi příspěvkovými organizacemi. Na základě těchto zkušeností a také na základě úspěšného projektu e-aukce na dodávky elektrické energie a zemního plynu pro domácnosti v Říčanech jsme se rozhodli spustit tento projekt také pro vás.

V květnu jsme připravili dvě informativní setkání a prezentaci projektu, na nichž jsme se snažili zodpovědět vaše dotazy, o celém projektu jsme také obšírně infor-

movali v květnovém vydání Devítky, na našem webu [www.praha9.cz/setrimesdevitkou](http://www.praha9.cz/setrimesdevitkou) najdete další podrobnosti. A pokud vás projekt, jehož jsem garantem, zaujal, máte čas do 14. srpna 2013, abyste na informační centra Úřadu MČ Praha 9 v Sokolovské 14 a na Poliklinice Prosek předali potřebné podklady a podepsali smlouvu a dohodu o plné moci s realizátorem e-aukce společností e-CENTRE.

**Ing. Jan Jarolím**  
starosta MČ Praha 9

## PŘEČTĚTE SI

4–8 Z radnice

9–13 Tipy, rady, oznámení

14–15 Komunitní plánování

16–17 Školství

19–22 Život kolem nás

23–24 Rokytky

25–27 Kultura

28–29 Sport

**Oficiální měsíčník**  
**Městské části Praha 9**  
vydává Devátá rozvojová, a. s.,  
pro Městskou část Praha 9  
ve vydavatelství  
Strategic Consulting, s. r. o.,  
pod registračním číslem  
MK ČR E 13319 v nákladu 35 000 výtisků.  
**MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 9**  
Sokolovská 14/324, 180 49 Praha 9  
Tel.: +420 283 091 111  
**Úřední hodiny:**  
pondělí–středa 8.00–18.00 hod.

**Vedoucí redaktorka:**  
Mgr. Marie Kurková  
[redakcedevitky@praha9.cz](mailto:redakcedevitky@praha9.cz)  
**Redakční rada:**  
Předseda: Mgr. Adam Vážanský  
Členové: Ing. Zdeněk Davídek, Ing. Marek Doležal, Mgr. Zuzana Kučerová, Mgr. Tomáš Portlík, Miloslav Hanuš, Vladimír Zedník, Bc. Linda Urbášková, Markéta Dostálová  
Vaše názory, podněty, náměty nebo příspěvky a fotografie rádi uvítáme na e-mailu: [redakcedevitky@praha9.cz](mailto:redakcedevitky@praha9.cz) nebo na poštovní adrese Městské části Praha 9.

**Vydavatel:**  
Strategic Consulting, s. r. o.,  
Pod Rapidem 10, 100 00 Praha 10,  
IČ: 25792920, DIČ: CZ25792920  
Adresa redakce:  
Strategic Consulting, s. r. o.,  
Na Poříčí 8, 110 00 Praha 1  
Jednatel společnosti:  
Jan Čížek, [jan.cizek@ceskydomov.cz](mailto:jan.cizek@ceskydomov.cz)  
**Marketing a inzerce:**  
Vít Vrbický,  
[vit.vrbicky@ceskydomov.cz](mailto:vit.vrbicky@ceskydomov.cz)  
Tel.: +420 603 786 170

**Korektury:** Vanda Vicherková  
**Grafická úprava:**  
Strategic Consulting, s. r. o.  
[grafik@ceskydomov.cz](mailto:grafik@ceskydomov.cz)  
**Tisk:** Europrint a. s.,  
Pod Kotlářkou 3, 150 00 Praha 5  
**Distribuce:**  
Zdarma do každé schránky,  
zajišťuje Česká pošta, a. s.  
Reklamace na nedodání výtisků lze uplatnit  
na tel.: 224 816 821 nebo na e-mailu:  
[distribuce@ceskydomov.cz](mailto:distribuce@ceskydomov.cz)  
**Foto na titulní straně:** Marie Kurková

INZERCE

Navštivte Peugeot servis a získejte až 30% slevu na originální náhradní díly! Čím starší je Váš vůz, tím větší slevu na originální náhradní díly dostanete. Dopřejte svému vozu profesionální péči bez ohledu na věk. Je krásné, když originál zůstane originálem!

**ORIGINÁLNÍ SERVIS ZA NEJLEPŠÍ CENY**



PEUGEOT

**DOMANSKÝ**

Skorkovská 1644, Praha 14 - Černý Most, ☎ 774 308 308, email: [cernymost@domansky.cz](mailto:cernymost@domansky.cz)  
Českobrodská 566, Praha 9 - Kyje, ☎ 607 607 607, email: [servis.praha9@domansky.cz](mailto:servis.praha9@domansky.cz)

[www.domansky.cz](http://www.domansky.cz)

# Další dva nové bezpečné přechody

Na Proseku v Lovosické ulici nedaleko Gymnázia Českolipská a mateřské školy v Novoborské nově najdete tzv. inteligentní přechod pro chodce. Další bezpečný, na který upozorňují výstražná světla, se nachází v Sokolovské ulici, kudy chodí rodiče s dětmi do mateřské školy v Kovářské ulici. Oba přechody zdarma vybavila výstražným systémem společnost AVICENA s. r. o. v rámci své prezentace.

**T**zv. inteligentní přechod pro chodce disponuje systémem aktivní bezpečnosti, který upozorňuje na přítomnost chodce, jenž chce vstoupit do vozovky. O rozpoznání přítomnosti osob na přechodu a v jeho blízkosti se stará dynamický detektor přizpůsobený konkrétnímu přechodu. V praxi to znamená, že řidiče na chodce upo-

zorňují světla zapuštěná v přechodu. Ta se rozsvítí v okamžiku, kdy se osoba blíží k přechodu, a blikají po celou dobu, než chodec vozovku přejde, i když jde velmi pomalu. Dlužno však zdůraznit, že blikající přechod pro chodce nenahrazuje semafor. Jen s předstihem upozorňuje řidiče, že se na vozovce něco děje, aby měl čas zareagovat.

„Pro tento typ přechodů jsme se rozhodli především z finančních důvodů,“ konstatuje radní Prahy 9 pro dopravu Tomáš Holeček.

„Bezpečnostní systém se snadno instaluje – bez výkopů a zemních prací, protože hřeb se světlem se jednoduše zapustí do vozovky. Zemní LED světla jsou navíc napájena vlastním solárním systémem a jsou řízena bezdrátově. Jejich provoz proto nic nestojí.“

U přechodu v Sokolovské (nedaleko Kovářské ulice) byla instalována výstražná světla (rovněž napájena solárními bateriemi), která řidiče na přechod upozorňují po setmění. Jedete-li totiž po této ulici směrem k Balabence, přejíždíte zvýšené přechody pro

chodce vždy u zastávek MHD. Přechod, který využívají zejména rodiče s dětmi směřující do MŠ Kovářská, zvýšený není a jeho označení dopravní značkou je vzhledem k množství dopravního značení nedostačující.

„Tyto dva přechody jsme vytipovali ve spolupráci s odborem školství a městskou policií,“ dodává místostarosta Prahy 9 Marek Doležal.

„Další bezpečné systémy u přechodů chceme instalovat především v blízkosti školek, škol, domovů seniorů, zdravotnických zařízení, zkrátka tam, kde se vyskytuje velký počet lidí a hrozí kolize s vozidly, jako je například přechod mezi tramvajovou zastávkou a chodníkem Na Balabence.“ **< mk**

## Stavba Roletového domu v Bohušovické je zatím zastavena

Stavební úřad Prahy 9 zastavil 30. dubna vydání územního rozhodnutí o umístění bytového domu na Proseku v Bohušovické 628. Společnost Living Point, s. r. o., zde chce postavit Roletový dům s osmi nadzemními a dvěma podzemními podlažními. Proti výstavbě se však postavili obyvatelé Bohušovické a Bílinské ulice a výhrady k ní měla i MČ Praha 9.

**S**polečnost Living Point požádala o vydání územního rozhodnutí 1. srpna loňského roku s tím, že se jedná o stavbu ryze bytového domu. Podle územního plánu je však možné v této lokalitě stavět pouze domy, jež mají z 60 % bytový a ze 40 % nebytový charakter, jedná se tedy o smíšenou stavbu. O výjimečně přípustné stavbě, tedy pouze bytovém domu, měla rozhodnout Rada MČ Praha 9.

„Při veřejném ústním jednání o vydání územního rozhodnutí v říjnu loňského roku však byla vznesena řada námitek proti stavbě z řad občanů, občanských sdružení a dvě zásadní měla i MČ Praha 9. Týkaly se toho, že navrhovaný ryze obytný dům není v souladu s územním plánem, a dále dopravy,“ vysvětluje místostarosta pro oblast výstavby a územního rozvoje Marek Doležal.

Proto stavební úřad přerušil jednání do 30. ledna 2013. Do té

doby měl investor doplnit svou žádost o podklady posuzující dopravní zátěž vyvolanou novým bytovým domem v této lokalitě, o doložení dopravně-inženýrského posouzení pomocí dynamické simulace komunikace Bílinská a Litvínovská včetně dopadu na parkování, dále o kapacitní posouzení křižovatky Bílinská – Litvínovská a předložit usnesení Rady MČ Praha 9, v němž souhlasí s výjimečně přípustnou stavbou. Na žádost stavebníka pak stavební úřad prodloužil lhůtu k doložení těchto věcí do 30. dubna letošního roku. Protože však radní městské části s výjimečně přípustnou stavbou v Bohušovické nesouhlasili, zastavil stavební úřad řízení o vydání územního rozhodnutí. Proti jeho usnesení se však mohou účastníci řízení odvolat ke stavebnímu odboru Magistrátu hl. m. Prahy.

**< mk**

## Podpořte děti, které to potřebují

Občanské sdružení Smíšek pořádá ojedinelou akci, která se uskuteční 26. června od 15:30 hodin v parku Folimanka. Záštitu nad ní převzal starosta MČ Praha 9 Jan Jarolím, starostka MČ Praha 2 Jana Černochová a poslankyně Poslanecké sněmovny ČR Lenka Kohoutová.

**J**de o módní přehlídku. Po molu se projdou hlavně děti, které budou doprovázet známé osobnosti jako Marcela Březinová, Valérie Zawadská, Richard Tesařík, Jana Černochová, finalistka superstar Veronika Stýblová, Pavlína Matiová a Jitka Smutná, Honza

Musil, Richard Pachman a další. Výtěžek akce jde na podporu aktivit sociálně aktivizačních služeb pro rodiny s dětmi – Integrovaná školička Smíšek. Jsou určeny předškolním dětem ve věku 3–6 let ze znevýhodněného prostředí.

Více na [www.os-smisek.cz](http://www.os-smisek.cz). **<**

## Méně hluku z AC Sparta areny

Zdá se, že pro obyvatele domů v okolí AC Sparta areny v Podvinném mlýně ve Vysočanech se blýská na lepší časy. Už by je neměl zejména o víkendech zlobit hluk z areny.

**„V**zhledem k velmi dobrým vztahům, které má naše městská část s vedením AC Sparta areny v Podvinném mlýně se nám podařilo dosáhnout v tomto směru určitých kompromisů,“ říká místostarosta Prahy 9 odpovědný za kulturu a sport Adam Vážanský. „Sparta přislíbila, že nebude

pronajímat halu k pořádání akcí, na které není takřka stavěná – tedy akce typu mistrovství dětí fitness, roztleskávaček, stepu, tance a podobně, při nichž se ozývá příliš hlasitá hudba a sjíždí se sem účastníci z celé republiky.“

V budoucích měsících byste tedy v AC Sparta areně v Podvinném mlýně měli vidět jen sporty jako florbal, box, basketbal... Například mistrovství světa v basketbalu mužů do 19 let se tu uskuteční od 27. června do 7. července 2013. Ale Sparta poskytuje také prostor mateřskému centru Knoflík pro jeho Atletátka, nebo základním školám Městské části Praha 9 pro sportovní hry žáků. **< mk**



# Už známe podobu budoucího pomníku k uctění Emila Kolbena

Vzhledem k tomu, že Emil Kolben významnou měrou přispěl k rozvoji Vysočan a jím vybudované továrny tvoří jejich charakteristický ráz i v době přeměny v moderní město, schválila loni v srpnu Rada MČ Praha 9, aby byl vybudován důstojný pomník k uctění památky Emila Kolbena (1. 11. 1862 – 3. 7. 1943), jednoho z nejvýznamnějších českých elektrotechniků a podnikatelů, zakladatele továrny Kolben a spol. a generálního ředitele a hlavního akcionáře Českomoravské Kolben-Daněk (ČKD).

Zároveň rada městské části vyhlásila soutěž o návrh výtvarného díla k uctění průmyslníka Emila Kolbena. Se svými náměty se do ní přihlásilo sedm výtvarníků. Nakonec odborná komise



vedená Prof. Milanem Knížákem, Dr.A., hodnotila pět návrhů, dva byly vyřazeny pro nesplnění podmínek zadání soutěže. Součástí díla k uctění památky Emila Kolbena musely být také pamětní desky – dvě velké bronzové a jedna menší bronzová připomínající občany padlé a umučené za 2. světové války, kteří byli zaměstnanci ČKD ve Vysočanech. Komí-

se nakonec předložila Radě MČ Praha 9 pořadí nejzdařilejších děl.

- 1. místo:**  
Ing. Arch. Martin Suchánek
- 2. místo:**  
Mgr. akad. sochařka Marie Šeborová a Jean Paul Chablais
- 3. místo:**  
MgA. Jiří Kašpar  
a Ing. Arch. Matěj Barla

Autorům návrhů těchto výtvarných děl přísluší i odměna ve výši třicet, dvacet a deset tisíc podle pořadí.

Všechny výtvarné návrhy na pomník k uctění památky průmyslníka Kolbena budou od 17. června do 12. července 2013 vystaveny ve foyer vysočanské radnice, Sokolovská 14, Praha 9.

„Byli bychom rádi, kdyby se vítězný návrh realizoval v příštím roce,“ uzavírá místostarosta Prahy 9 zodpovědný za kulturu Adam Vážanský. „Projekt přijde na necelé dva miliony korun a v současné době jednáme s partnery, kteří by se měli podílet na jeho financování.“ Pomník věnovaný Emilu Kolbenovi, ale i zaměstnancům ČKD Vysočany – obětem 2. světové války bude umístěn na nároží ulic Sokolovská a Freyova v blízkosti Galerie Fénix. **<mk**



## Devítka usiluje o vytvoření památkové zóny Starý Prosek

Městská část Praha 9 na rozdíl od městských částí ležících blíže k centru hlavního města neoplývá mnoha kulturními památkami. Ale ty, kterými se může pochlubit především na Proseku, jsou velmi cenné. Vždyť například bazilika ve Starém Proseku je jedna ze tří nejvýznamnějších bazilik v Praze. A nová zástavba, která tady vzniká, se tomuto historickému jádru devítky nebezpečně přibližuje.

„Vlastně až s výstavbou velkých domů v blízkosti kostela sv. Václava jsme zjistili, že na Proseku není vyhlášena žádná památková zóna. To je věcí Ministerstva kultury ČR, které vyhláškou udělí zvláštní status se zvýšenou památkovou ochranou. Jde přitom o nižší stupeň, než je památková rezervace,“ vysvětluje místostarosta Prahy 9 pro kulturu Adam Vážanský a pokračuje: „Náš odbor kultury, mládeže a tělovýchovy spolu s odborem výstavby a územního rozvoje a specialistou na stavebně-historické průzkumy Mgr. Ladislavem Valterem shro-

máždil podklady pro návrh památkové zóny Starý Prosek a pro návrh na vymezení ochranného pásma kostela sv. Václava na Proseku. Po schválení Zastupitelstvem MČ Praha 9 v květnu jsme návrh podali na ministerstvo kultury a Magistrát hl. m. Prahy, které se vyjadřují k vymezení ochranného pásma.“

### Prosek je v hledáčku radnice i investorů

Obnově Proseka věnovala v minulých letech radnice Prahy 9 velkou pozornost i značné finanční prostředky. Dalšími financemi přispěla v projektu Parter Starý



Kolem kostela sv. Václava by mělo vzniknout ochranné pásmo památkově chráněného areálu

Prosek rovněž Evropská unie. A právě pěkné prostředí, historické památky i spousta zeleně lákají do této lokality také investory.

„Všechny zásahy a investice v tomto území je třeba velmi citlivě a obezřetně zvažovat. Jako samospráva však nemáme příliš pravomocí, ale pomoci by nám mohlo právě prohlášení Starého Proseka za památkovou zónu i vymezení ochranného pásma kolem kostela sv. Václava,“ dodává Adam Vážanský. „Navíc se nám v tomto území podařilo vytvořit tradici svěby-

ných kulturních akcí. Letos se oblíbená a vyhledávaná Svatováclavská pouť koná již potřinácté a také další kulturní programy a doprovodné akce zde obohacují život nejen místních obyvatel.“

Co se týká vlastníků nemovitostí v tomto pásmu, nemusí se přílišných zásahů ze strany Státní památkové péče obávat. V případě schválení návrhu radnice by se totiž nejednalo o památkovou rezervaci, ale pouze o památkovou zónu. V těchto případech se chrání vnější plášť domů, hmota a veřejný interiéru domu. V budoucím památkovém pásmu má mít veřejný interiéru fara, škola a veřejné budovy. Majitelé soukromých domů je tedy mohou rekonstruovat, popřípadě budovat nástavby, s určitými podmínkami, např. pohledové vazby, hmota stavby, výška... Omezena je velkoplošná reklama, regulativy jsou stanoveny pro zeleň, povrch chodníků a podobně. **<mk**

# Italské zkušenosti můžeme využít i u nás

Studijní cesta do italských měst Livorno a Reggio Emilia, které se zúčastnili představitelé MČ Praha 9 a ředitelky základních a mateřských škol z devítky, byla zaměřena na bezpečnou dopravu dětí ve městě, podporu cyklistiky a městské hromadné dopravy a využívání elektromobilů.

**S**tudijní cesta do Itálie byla součástí projektu INVOLVE. „Jedná se o projekt financovaný z Evropského regionálního rozvojového fondu (ERDF) a jeho realizace je umožněna v rámci programu INTERREG IVC,“ vysvětluje radní pro Evropské fondy Prahy 9 Zdeněk Davídek a pokračuje: „Cílem projektu je poskytnout místním a regionálním úřadům, veřejným a soukromým subjektům nástroje a příklady dobré praxe, které podporují spolupráci veřejného a soukromého sektoru, a tak minimalizovat problémy s dopravou.“

Městská část Praha 9 se do projektu zapojila propagací svých projektů, které již na svém území zavedla. „Ať už je to využívání midibusů k dopravě do zdravotnických zařízení nebo dobré zkušenosti a praxe v komunikaci s veřejností,“ dodává Zdeněk Davídek. „Zároveň se zaměříme na možnost realizovat na devítce již vyzkoušené aktivity, které doporučí zahraniční partneři projektu a které by pomohly zlepšit dopravní situaci nebo bezpečnost v Praze 9. K některým jsme se inspirovali právě v Itálii.“

## Livorno

### Bezpečná doprava v noci

V Livornu jezdí autobus ATL, který využívá především mládež pro cesty v nočních hodinách, např. k návštěvám diskoték. Tento projekt by

měl mladé lidi motivovat k tomu, aby pro cesty za zábavou nepoužívali auta a skútry pod vlivem alkoholu, ale veřejnou dopravu.

Je však třeba podotknout, že v Itálii je v oblasti veřejné dopravy jiná situace než u nás, protože Italové se učí jezdit městskou hromadnou dopravou teprve v posledních deseti letech. A nejlepším způsobem, jak lidi naučit využívat MHD, je začít u nejmladší generace. To je inspirace i pro devítku.

### Kultura v dopravních prostředcích

Na jedné z livornských linek jezdí před Vánocemi Vánoční autobus, v jehož prostorách se vylepují vánoční přání. Rodiče si pak mohou přání svého potomka v autobuse nalézt.

„Tato myšlenka se nám líbila, protože podobný projekt by mohl fungovat například v naší autobusové lince č. 151, který využívají především obyvatelé Prahy 9,“ konstatuje Zdeněk Davídek. „V Livornu také pořádají vánoční koncerty na zastávkách městské dopravy, což nás inspirovalo k podobné myšlence.“

### Dopravní služby z domova do školy, do zaměstnání a zpět

Cestu dětí do školy v Livornu řeší školní autobusy.



## Reggio Emilia

### Bezpečnost dětí a mládeže v silničním provozu, zvláště při cestách do a ze škol – bicibus a pedibus.

Skupiny školáků v Reggio Emilia doprovází do a ze školy vyškolení dobrovolníci. Děti jezdí na kole nebo chodí pěšky. Vyškolení dobrovolníci z dané školy v určitou hodinu na určitém místě přebírají děti od rodičů a vedou je do školy. „Zastávka“ dobrovolníků je označena malým piktogramem „cyklobusu“ nebo pěšihu.

„Podobný projekt pedibusu bychom chtěli zkusit realizovat na Proseku, pokud se nám podaří najít dostatek dobrovolníků na prvním stupni základních škol. V současné době distribuujeme rodičům dětí z 1. až 4. třídy základní školy leták, abychom zjistili, zda o tuto službu mají zájem,“ říká Zdeněk Davídek.

### Interaktivní vzdělávání

Objekt bývalých mlékáren revitalizovalo město Reggio Emilia na vzdělávací centrum pro děti a mlá-

dež. Jeho součástí je například mateřská škola pro děti od 3 do 7 let, muzeum regionu, muzeum světla a další.

### Zkušenosti s elektromobily

V centru města Reggio Emilia není povolen provoz automobilů. Veškeré zásobování obchodů, údržbu zeleně, úklid chodníků a veřejných prostranství či odvoz odpadků tu zajišťují pouze elektromobily. Podnikatelé si mohou elektromobil pořídit vlastní, nebo si ho půjčit. Město také podporuje výzkumné projekty týkající se elektromobilů.

### Vysokorychlostní vlaky

Před dokončením je na předměstí Reggio Emilia výstavba stanice pro vysokorychlostní vlaky, která se stane součástí transevropského koridoru. Její otevření se plánuje na červen letošního roku. Město a celá spádová oblast tak budou místními spoji napojeny na vysokorychlostní vlaky na trati Milán–Bologna. < mk



European Union  
European Regional Development Fund



INZERCE

21. 7. 2013  
20:00  
O2 ARENA  
PRAHA

Presented by and

Vstupenky v prodeji  
v síti sazkaticket  
www.sazkaticket.cz

DNES

LEONARD COHEN 2013

PRÁVĚ V PRODEJI

O<sub>2</sub> arena  
uvádí

POUKÁZKA  
NA SLEVOU  
10%

PLATÍ V RESTAURACÍCH BURGER KING LETNANY A BURGER KING HARFA.



# Projekt měření čistoty veřejných prostranství má již výsledky

Pilotní projekt Index čistoty – metodika pro stanovení čistoty veřejných prostranství, do kterého se naše městská část zapojila, má další výsledky měření. Tento projekt je realizován společností MCN, o.p.s., s finančním přispěním Hlavního města Prahy.

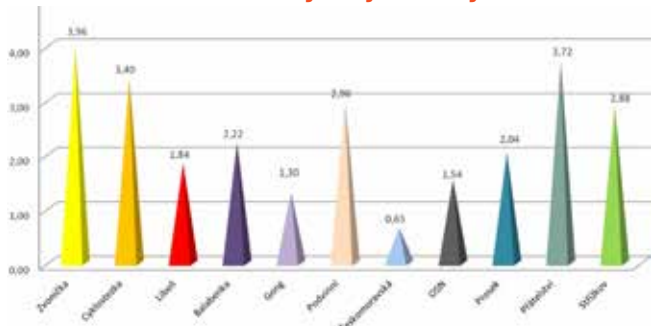
**M**ěření Indexu čistoty zajišťovali tři kontrolori, kteří hodnotili jedenáct veřejných míst po dobu osmi měsíců, za což jim velmi děkujeme:

Lenka Koželuhová – náves okolo zvoničky v Hrdlořezech, začátek nové cyklostezky propojující Hrdlořezy a Vysočany, prostor před železničním nádražím Praha-Libeň.

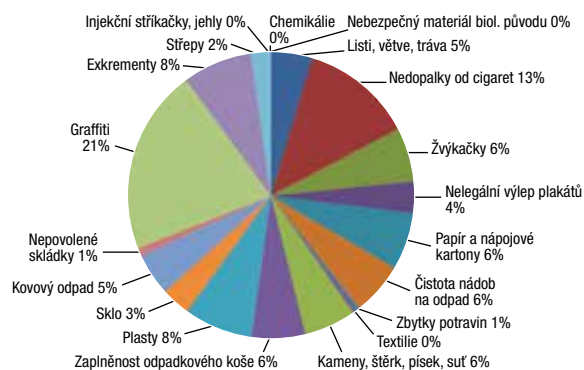
Katarina Juričková – náměstí Na

Balabence, prostor před divadlem Gong, park Podviní, zastávka MHD Českomoravská Miroslav Rösel – náměstí OSN, zastávka MHD Prosek, park Prátelství, zastávka MHD Střížkov  
Vypočtený index čistoty je stanoven tak, že čím vyšší je hodnota indexu, tím je lokalita čistší. Čistá lokalita je hodnocena nejvyšším indexem číslem 5.

## Srovnání indexu čistoty dle jednotlivých stanovišť



## Podíl jednotlivých odpadů v městské části Praha 9 na sledovaných šecích za období 9–12/2013, 1–4/2013



Z uvedených výsledků měření vyplývá, že nejlépe hodnocenou lokalitou za sledované období je náves okolo zvoničky v Hrdlořezech. Naopak tramvajová zastávka MHD Českomoravská vychází z hlediska čistoty podprůměrně. Z hlediska skladby odpadů nejvíce zhoršují index čistoty graffiti, která tvoří 21 % ze všech sledovaných odpadů. Dále naši městskou část zatěžují nedopalky od cigaret, které zaujímají 13 % z celkového grafu. „Měření čistoty je podle pilotního

projektu ukončeno, ale rozhodli jsme se v něm pokračovat po dobu dalších čtyř měsíců, takže do konce srpna 2013 budeme mít k dispozici výsledky, ze kterých již bude patrný vývoj čistoty na sledovaných veřejných stanovištích v průběhu celého roku, tj. od září 2012 do srpna 2013,“ dodává radní Prahy 9 pro dopravu a životní prostředí Tomáš Holeček. V podzimním čísle Devítky budeme informovat o konečných výsledcích měření za dvanáct měsíců. **mk**

INZERCE

Zjistěte více:

**PRÁVĚ TĚŽ**

**SLEVA 5 %**  
VLASTNÍ BYDLENÍ JE JISTOTA

800 500 506  
více info na [finep.cz](http://finep.cz)

KVALITA ROZHODUJE

**FINEP**

PRAŽSKÁ TEPLÁRENSKÁ



## Odstávky teplé vody

Předběžné termíny odstávek v dodávkách tepelné energie v roce 2013\*

Lokality	Termíny od – do
Hrdlořezy	11. – 17. 8.
Podviní Mlýn	bez odstávky
Prosek	4. – 10. 8.
Vysočany – Karlín oblast ulic: Drahobejllova, Kovářská, Na rozcestí, Lihovarská, Sokolovská, Kovanecká	11. – 17. 8.
Vysočany – ostatní	11. – 17. 8.
Vysočany – Karlín – ostatní	bez odstávky

Pražská teplárenská musí postupně přerušovat dodávku teplé vody. Během těchto odstávek probíhá řada důležitých revizí a oprav teplárenských zařízení, které nelze provádět za plného provozu a které jsou nezbytné pro celoroční bezproblémové fungování dodávek tepla a teplé vody.

**Věříme, že tato nezbytná opatření přijmete s pochopením a omlouváme se Vám za dočasné snížení komfortu.**

\* pravidelně aktualizované termíny získáte na [www.ptas.cz](http://www.ptas.cz), na lince 266 751 111 či na e-mailu [ptas@ptas.cz](mailto:ptas@ptas.cz)

PRAŽSKÁ TEPLÁRENSKÁ a.s. – VÁŠ DODAVATEL TEPLA

[www.ptas.cz](http://www.ptas.cz)

Šetříme s devítkou za elektřinu a plyn ve vaší domácnosti.

# E-aukce jsou cestou k úsporám i k transparentnosti hospodaření

„Už v minulých obdobích jsme občany Prahy 9 pravidelně informovali o hospodaření městské části i výběrových řízeních. ‚Životopisy‘ veškerých výběrových řízení byly po celou dobu jejich trvání volně přístupné na portálu Prahy 9, úřední desce a na profilu zadavatele. Od letošního roku ve větší míře při výběrových řízeních využíváme elektronické aukce, a třebaže jsme ještě neuzavřeli konečné hodnocení výsledků dosud uskutečněných e-aukcí, můžeme už dnes říci, že se osvědčily,“ říká místostarosta Prahy 9 odpovědný za finance Tomáš Portlík.

**Z**e-aukcí vyvstali nejen například dodavatelé mobilních telefonů pro Úřad MČ Praha 9, instalací zábran proti vjezdu do zeleně, mycích stroje pro středisko sociálních služeb, mrazicího boxu pro základní školu, zdvihací plošiny pro imobilní osoby, ale i společnost, která vypracovala studii zón placeného stání na devítce, dále stavební firmy, jež se zhostily opravy chodníků, opravy střechy bytového domu ve Vysočanské... Nově do e-aukce jde pronájem nemovitostí či nebytových pro-

storů nebo prodej bytů z majetku MČ Praha 9.

„A protože předběžné výsledky ukazují, že e-aukce jsou vhodným způsobem, jak snížit cenu zakázky a zároveň jednoduše, jasně a transparentně ukázat veřejnosti, jak hospodaříme se svěřenými prostředky, rozhodli jsme se zpřístupnit je také samotným občanům. Do e-aukcí garantovaných naší městskou částí se mohou zapojit všichni, kteří si chtějí snížit náklady na elektřinu a plyn ve své domácnosti,“ pokračuje Tomáš Portlík.

Navzdory ušetřeným prostředkům – jen za loňský rok to bylo na 850 tisíc korun – se občas ozývají hlasy, zda e-aukce nedevalvují kvalitu práce. „Je na nás, abychom se s tímto rizikem vyrovnali,“ reaguje Tomáš Portlík. „Kvalitu odvedené práce nebo dodaného prostředku si průběžně hlídáme a nezaplatíme dříve, dokud se o ní nepřesvědčíme.“

O konečném vyhodnocení výsledků e-aukcí vás budeme informovat.

## Šetřit s devítkou mohou i SVJ

V květnu se na vysočanské radnici uskutečnila dvě setkání se zájemci o e-aukci na dodávky elektrické energie a zemního plynu. Zúčastnili se ho i zástupci některých společenství vlastníků jednotek, kteří se zajímali o to, zda se i tato sdružení mohou do e-aukce zapojit. Odpověď zní:

Ano, i právnické osoby se mohou účastnit soutěže, jen je zapotřebí, aby jejich zástupci vyplnili formu-

lář smlouvy a dohody o plné moci pro podnikatele (modrá verze). Ke stažení je na [www.praha9.cz/setrimesdevitkou](http://www.praha9.cz/setrimesdevitkou) nebo je k dispozici v infocentrech Prahy 9 v Sokolovské 14 a na Poliklinice Prosek. Dále musí dodat podklady stejně jako jednotlivé domácnosti, tedy kopie smlouvy včetně případných dodatků a všeobecných obchodních podmínek (elektřina/zemní plyn) za odběrné místo od stávajícího dodavatele, kopie ročního vyúčtování včetně detailního rozpisu spotřeby a aktuálního rozpisu záloh za odběrné místo a informace o způsobu placení záloh. SVJ se sice nezúčastní e-aukce pro domácnosti (platí jiné tarify), ale e-aukce na dodavatele energie pro podobné subjekty jako SVJ. Podnikatelé mají tedy i jiný termín elektronické aukce. Pro domácnosti i SVJ platí, že sběr podkladů probíhá od 3. června do 14. srpna v informačních centrech Prahy 9.

<  
mk

## Parkování v Praze 9

„Na základě značného počtu stížností na nedostatek parkovacích míst v Praze 9 jsme nechali zpracovat celoplošnou studii dopravy v klidu. Její výsledky vedly k rozdělení území devítky do několika částí, v nichž by postupně měl být zaveden celoměstský parkovací systém,“ říká radní pro dopravu Prahy 9 Tomáš Holeček. „Pro první etapu byly vytipovány tři oblasti, a to Vysočany-Libeň, Harfa a oblast Krocínky.“

**S** analýzou dopravy v klidu a jejími závěry se ztotožnilo také dubnové Zastupitelstvo MČ Praha 9 a požádalo hl. m. Prahu, která má celoměstský parkovací systém ve své jurisdikci, o zapracování prvních lokalit do systému parkování. Problémy s parkováním na devítce se prohloubily s otevřením nových stanic metra na Proseku. Z Prahy

9 se tak částečně stala „tranzitní“ zóna, v níž mimopražští řidiči nechávají své vozy při cestě do centra. To byl také jeden z hlavních důvodů, proč radnice začala uvažovat o zavedení zón placeného stání (ZPS).

„Zkušenosti už máme s interními parkovacími zónami v Libni v okolí O2 areny a ve Vysočanech u AC

Sparta areny. Magistrát hl. m. Prahy nás však upozornil, že tyto zóny mají jen dočasný charakter, navíc – protože nebyly začleněny do celoměstského parkovacího systému – nefungovaly stoprocentně, problémy byly například s odtahováním špatně parkujících aut,“ vysvětluje Tomáš Holeček. „Věřím, že když při zavádění zón placeného stání postupujeme společně s Prahou 3, 5, 6 a 8, podaří se nám je realizovat ještě letos. Záleží však na rozhodnutí Magistrátu hl. m. Prahy. Navíc vzhledem k tomu, že se k zónám připojila i Praha 8, budou mít kladný dopad nejen na dopravu v klidu, ale také na dopravu dynamickou.“

I když radnice Prahy 9 nemůže zasahovat do metodiky Zón placeného stání, kterou vypracoval pražský magistrát, snaží se je co nejvíce přizpůsobit podmínkám devítky. „Snažíme se například o zavedení

většího množství smíšených zón či využití spodní hranice sazby parkování,“ uvádí Tomáš Holeček. „Nejsme centrum a rozhodně nebudeme požadovat sazbu 30 nebo 40 Kč za hodinu parkování. Vnímáme přechod na ZPS jako nezbytné řešení dopravy v klidu a ne jako možnost naplnění radniční pokladny.“

„V případě, že – vzhledem k aktuálnímu dění na magistrátu – nedojde v průběhu roku k žádnému kroku ze strany hl. m. Prahy k řešení parkování na devítce, jsme připraveni místo zón placeného stání rozšířit dosavadní interní zóny,“ dodává radní pro dopravu. Podrobnější informace o metodice zón parkovacích míst a cenách najdete na [www.praha9.cz](http://www.praha9.cz) v sekci doprava. Případné dotazy a připomínky k parkování v Praze 9 adresujte na e-mail [holecekt@praha9.cz](mailto:holecekt@praha9.cz).

<  
mk

**RADNICE PRAHY 9:  
JSME TU PRO VÁS**

ÚSTŘEDNÍ PROVOĽBA:  
INFORMAČNÍ KANCELÁŘ:  
INTERNET:  
ELEKTRONICKÁ PODATELNA:

Tel.: +420 283 091 111  
Tel.: +420 283 091 101-102  
[www.praha9.cz](http://www.praha9.cz)  
[podatelna@praha9.cz](mailto:podatelna@praha9.cz)

Kontakty na redakci,  
inzerce i distribuci  
najdete na třetí  
straně v tiráži



## Od radnice naučnou stezkou

Podvečerní špacír Prahou 9 pořádá Městská část Praha 9 dne 6. června 2013.

Vyrazit můžete po okružní trase Vysočany-Prosek-Strážkov. Startuje se mezi 16:30 a 18:00 hodinou. Pochod je zařazen v turistickém seriálu podvečerních pochodů v Praze. Tak neváhejte a pojďte s námi!



**A.C. SPARTA PRAHA**  
pod patronací zástupce starosty MČ Praha 9 Mgr. Adama Vážanského

pořádá

### SPORTOVNÍ PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR

**15. – 19. července 2013**  
cena je stanovena na **2 350,-Kč**

Tábor je určen pro děti ve věku **6-13 let**. Na tomto táboře se děti seznámí se základy některých sportů provozovaných v rámci AC Sparta Praha – atletika, florbal, gymnastika, judo, stolní tenis, rugby, kanoistika a turistika. Jednotlivé sportovní bloky povedou kvalifikovaní trenéři příslušných sportovních odvětví AC Sparta Praha. V rámci tábora proběhnou besedy a ukázky se sportovci AC Sparta Praha, policíi a hasiči. Stravování bude zajištěno v místě konání, tj. ve sportovním areálu AC Sparta Praha na Podvinném mlýnu formou svačina – oběd – svačina, částečně bude zajištěn i pitný režim. V ceně tábora je zahrnuto i úrazové pojištění. Bližší informace najdete na internetových stránkách

[www.arena-sparta.cz](http://www.arena-sparta.cz)  
[www.atletikasparta.cz](http://www.atletikasparta.cz)

nebo u pana Remigiuse Machury na telefonním čísle  
+420 777 297 163.

**Uzávěrka přihlášek je 30. června!**

INZERCE

## ZBAVTE SE POPLATKŮ ZA PŮJČKY Z JINÝCH BANK

### NOVÁ KONSOLIDACE PŮJČEK BEZ POPLATKŮ

Převeďte k nám všechny své půjčky z jiných bank. My Vám je sloučíme do jedné a Vy budete platit nižší měsíční splátku a už žádné, opravdu žádné poplatky za:

- poskytnutí půjčky
- vedení úvěrového účtu
- předčasné splacení nebo mimořádné splátky

[www.gemoney.cz](http://www.gemoney.cz) | infolinka: 844 844 844



GE Money  
Bank

Podle Vašich představ

GE Money Bank, a.s., Vyskočilova 1422/1a, 140 28 Praha 4-Michle, zapsáno u MS v Praze, odd. B, vl. 5403, IČ: 25672720, tel.: +420 224 443 636

Reprezentativní příklad spotřebitelského úvěru: výše úvěru 234 000 Kč, 72 splátek, měsíční splátka 4 636 Kč, roční úroková sazba 12,5 %. Poplatky související s úvěrem: poskytnutí úvěru 0 Kč, vedení úvěrového účtu 0 Kč měsíčně, vedení běžného účtu 59 Kč měsíčně, jedna příchozí platba na běžný účet za měsíc 5 Kč. RPSN 13,83 %, celková částka splatná spotřebitelem 338 387 Kč. Na sjednání smlouvy o Konsolidaci půjček není právní nárok.

INZERCE

**Galerie Fénix**  
VYSOČANSKÁ

**LETNÍ DÁRKY**  
17.-30.6.2013

**ZÍSKEJTE ODMĚNU ZA VAŠE NÁKUPY**  
V NÁKUPNÍ GALERII FÉNIX VYSOČANSKÁ

Podrobné informace a podmínky akce na [www.galerie-fenix.cz](http://www.galerie-fenix.cz)

**Lehátko**  
za nákup nad 500 Kč

**Plážová osuška**  
za nákup nad 500 Kč

**Termotaška**  
za nákup nad 1 000 Kč

Dárky si vyzvednete v promo stánku umístěném v horní části. Vyše vyobrazené dárky jsou jen ilustrativní a jejich provedení se nemusí shodovat se skutečností.

### Mobilní obchodní kancelář Pražské plynárenské

Pražská plynárenská, a. s., ve spolupráci s dceřinou společností Měření dodávek plynu, a. s., a Úřadem MČ Praha 9 nabízí odběratelům zemního plynu službu „mobilní obchodní kancelář“. Jejím prostřednictvím si stávající i potenciální zákazníci Pražské plynárenské mohou vyřídit záležitosti související s odběrem zemního plynu bez návštěvy kontaktních míst v Praze 2 a 4.

**Mobilní kancelář poskytuje zejména následující služby:**

- zahájení, převod a ukončení odběru zemního plynu
- změny smluvního vztahu (způsobu placení, zaslací adresy, jména atd.)
- převzetí reklamace
- výměna, kontrola a zaplombování plynoměru
- informace k otázkám, souvisejícím s dodávkami zemního plynu
- tiskopisy a informační brožury

**Termíny přístavení:**

13. 6. 2013 8:00–11:00 hod.

Mobilní kancelář bude umístěna v dodávkovém automobilu VW Transporter označeném logem Pražské plynárenské, a. s., zaparkovaném na parkovišti za úřadem MČ, Sokolovská 324 / 14.

Služeb mobilní kanceláře mohou využít i občané přilehlých obcí a částí Prahy. Bližší informace na tel.: 267 175 174 a 267 175 202 [www.ppas.cz](http://www.ppas.cz)

### Internetové centrum Prosek

Informační internetové centrum pro občany Prahy 9  
Adresa: Internetové centrum Prosek, ZŠ Litvínovská 500 (vchod z Litoměřické ul.), 190 00 Praha 9  
e-mail: [info@icprosek.cz](mailto:info@icprosek.cz)



## NA VINICI

BRANDÝS NAD LABEM

## PROSTORNÉ BYDLENÍ

[www.BytyBrandys.cz](http://www.BytyBrandys.cz)

**IHNED**

**K NASTĚHOVÁNÍ**



**I NEJVĚTŠÍ BYTY DO 3 000 000 Kč**



800 522 222



**Schůzku lze domluvit telefonicky nebo e-mailem.**

e-mail: [paha9@veciverejne.cz](mailto:paha9@veciverejne.cz), tel.: 602 219 190,



Praha 9

Klub zastupitelů MČ Praha 9

**Poslanecké dny:** každý první čtvrtek v měsíci Praha 9, Jablonecká 322, od 16:00 do 18:00.

**Telefon:** +420 283 881 200



**Regionální kancelář TOP 09 Praha 9**

Kovářská 3, Praha 9 (2. patro)  
Možnost objednání na tel.: 602 262 686



Praha 9

Oblastní kancelář ODS Praha 9  
sídlí na adrese:  
Jandova 4, Praha 9, 1. patro,

**Telefon i fax:**  
+420 283 891 989

**Možnost objednání:**  
Senátor Tomáš Kladivko  
tel.: +420 737 250 258

**Senátorské dny:**  
každé pondělí od 15:00 – 18:00



## Distribuční místa Devítky

Clinicum, a. s.	Nemocnice Vysočany, Sokolovská 810
Česká spořitelna Prosek	Verneřická 408
Divadlo Gong	Sokolovská 969
Domov seniorů	Novovysočanská 5005
Knihovna Prosek	Mimoňská 645
Mateřská škola	Kovářská 27
Městská policie	Veltruská 576
Nádraží Libeň	Českomoravská 316
Paneria	Sokolovská 608
Poliklinika Prosek	Lovosická 440
Radnice	Sokolovská 324/14
Second hand Market SAHU s. r. o.	Sokolovská 318
SOŠ stavební a zahradnická	Učňovská 1

## Kontejnery občanského sdružení Diakonie Broumov

### Stanoviště:

Jablonecká (v bývalém obchodním centru u Prosecké ul.)  
Poliklinika Prosek  
Verneřická (u pošty)  
Vysočanská (prostřední zastávka autobusu)  
Poliklinika Vysočany  
Novovysočanská – U Nové školy  
Podkovářská – Jana Přibíka  
Náměstí OSN – Prouzova (u parku)  
Náměstí Na Balabence (u ZŠ)  
Klíčovská (náměstíčko)

Pískovcová – Prosecká

### Jaké věci je možné darovat:

Letní a zimní oblečení – dámské, pánské, dětské  
Lůžkoviny, prostěradla, ručníky, utěrky, záclony  
Látky – minimálně 1 m<sup>2</sup>  
Domácí potřeby: nádobí bílé i černé, skleničky – nepoškozené  
Peří, péřové a vatové přikrývky, polštáře a deky  
Obuv – nepoškozená

### Dětská pohotovost ve FN Bulovka

Dětskou pohotovost pro „devítku“ zajišťuje ve všední dny, v sobotu, neděli a v době svátků Fakultní nemocnice Bulovka, Budínova 2, Praha 8 -Libeň.

### Ordinační hodiny LSPP pro děti ve FN Bulovka:

Pondělí - pátek: 16.00 – 7.00  
Sobota a neděle: nepřetržitě

Telefon: 283 842 224  
266 084 220

### LÉKAŘSKÁ SLUŽBA PRVNÍ POMOCI (LSPP) NA ÚZEMÍ PRAHY 9

Provozovatel LSPP: Poliklinika Prosek, Lovosická 440/40, Praha 9

**DOSPĚLÍ** ve všední dny 19.00 hod - 6.00 hod, **o víkendech a svátcích** od 19.00 hod. posledního pracovního dne do 6.00 hod. prvního pracovního dne.

Tel.: +420 286 881 518



### Strana zelených

Vaši zastupitelé:  
**Ing. Zdeněk Davídek**  
tel.: 283 091 328  
e-mail: davidekz@p9.mepnet.cz  
**RNDr. Petr Pišoft, Ph.D.**  
e-mail: petr@pisoft.cz  
**MUDr. Jan Trnka, Ph.D.**  
e-mail: jantrnka@centrum.cz  
Můžete nás navštívit  
26. června 2013 od 18:00  
na radnici Prahy 9.  
www.facebook.com/praha9.zeleni.cz  
twitter:@zelenipraha9



Praha 9

Adresa: OVV ČSSD Praha 9, Jablonecká 723, Praha 9-Prosek  
Telefon: +420 602 459 180  
e-mail: ovv.praha9@cssd.cz

Klub zastupitelů za ČSSD děkuje spoluobčanům za podněty a názory k dění v naší městské části. Nejbližší a zároveň poslední předprázdninové setkání se zastupiteli Marií Marešovou a Milanem Apeltauerem se uskuteční v úterý 18. června 2013 od 16:00 do 17:30 hodin.

INZERCE

Š K O L I Č K A<sup>®</sup>  
Na Vyhlídce

# ZÁPIS

## Školní rok 2013/14

- ▶ jesle pro děti od 18 měsíců
- ▶ školka pro děti od 3 do 6 let
- ▶ profesionální péče, vzdělávací program
- ▶ logopedická péče
- ▶ každý pracovní den od 8.00 do 18.00 h.
- ▶ jazykové, pohybové a výtvarné kurzy

Registrujte se včas!

Prázdninová školička

▶ [www.skolka-jesle.cz](http://www.skolka-jesle.cz), tel. 734 600 222

\*\*\*  
**HARRACHOV HOTEL**  
KRKONOŠE

**ALL INCLUSIVE 390,-Kč**



**DĚTI ZDARMA**  
REZERVACE: 777 738 713

[WWW.HARRACHOVHOTEL.CZ](http://WWW.HARRACHOVHOTEL.CZ)

## Velkoobjemové kontejnery v červnu

Kompletní rozpis VOK na 1. pololetí 2013 naleznete na webových stránkách Prahy 9 [www.praha9.cz](http://www.praha9.cz).

### Červen

1. 6. 2013	9.00 – 13.00	Lihovarská 11
	8.00 – 12.00	Kovářská – U Školičky
3. 6. 2013	15.00 – 19.00	Prosecká 119
4. 6. 2013	13.00 – 17.00	Hrdlořežská 64-43
	15.00 – 19.00	Pokorného – Jahodnická
	14.00 – 18.00	Zakšínská – Zásadská
8. 6. 2013	8.00 – 12.00	Měšická – Novoborská
	9.00 – 13.00	Kovanecká – Podvinný mlýn
10. 6. 2013	15.00 – 19.00	Rumburská – Litvínovská
11. 6. 2013	14.00 – 18.00	Veľtruská – Litvínovská
	13.00 – 17.00	Teplická – Litoměřická
	15.00 – 19.00	Novoborská – Varnsdorfská
15. 6. 2013	9.00 – 13.00	Vysočanská 39-573
	8.00 – 12.00	Nám. Na Balabence
17. 6. 2013	15.00 – 19.00	Vysočanská 85-546
18. 6. 2013	13.00 – 17.00	Na Břehu – Mlékárenská
	15.00 – 19.00	Skloněná 8
	14.00 – 18.00	Bílinská – Litvínovská
22. 6. 2013	8.00 – 12.00	Jablonecká 715-9
	9.00 – 13.00	Vysočanská 113-243
24. 6. 2013	15.00 – 19.00	Pískovcová
25. 6. 2013	14.00 – 18.00	Jablonecká – Šluknovská
	13.00 – 17.00	Nad Krocinkou – Obvodová
	15.00 – 19.00	Ctěnická – Měšická

Službu přistavování velkoobjemových kontejnerů (VOK) poskytuje jako subdodavatel firma AVE CZ odpadové hospodářství s. r. o.

- VOK je přistaven ve stanovený den na stanovišti pouze na 4 hodiny
- Součástí přistavení VOK je obsluha, která koordinuje ukládání odpadů
- VOK není určen pro odkládání objemného (nebo jiného) odpadu podnikatelskými subjekty!

**Do VOK patří:** nábytek, koberce a linolea, lyže, snowboardy, kola, velká zrcadla, umyvadla a WC mísy

**Do VOK nepatří:** lednice, televizory a počítačové monitory, zářivky a výbojky, autobaterie a jiné nebezpečné odpady

## Moderní technologie pro malé a střední podniky

Malé a střední podniky nejsou dnes v jednoduché situaci a to zejména kvůli vsudypřítomné silné konkurenci. Je proto třeba stále hledat nové cesty k zefektivnění činností a snížení nákladů. A právě v tom mohou pomoci moderní technologie, které podnikům usnadní a především také zlevní administrativní procesy.



Lídr na českém trhu v segmentu multifunkčních tiskových zařízení, společnost Konica Minolta, proto nyní nabízí nový multifunkční přístroj bizhub 25e. Jde o kompaktní, černobílé A4 zařízení navržené přímo pro potřeby malých a středních podniků se zaměřením zejména na snížení provozních nákladů. Kromě již tradičních funkcí, jako je tisk, skenování, kopírování či faxování, nabídne uživatelům i další

funkce a výhody, které byly dosud běžné spíše u velkých multifunkčních přístrojů.

Zařízení bylo vyvinuto přímo na základě výsledků průzkumu nejžádanějších vlastností, který Konica Minolta provedla mezi svými zákazníky. Nový bizhub 25e tak kromě bohaté standardní výbavy nabízí například skenování do cloudu, podporu účtovacích terminálů nebo jednoduchou digitalizaci a distribuci dokumentů. Disponuje také až pěti různými zásobníky papíru s kapacitou až 2100 listů. Oproti předchozímu modelu navíc zaručuje až o 40 % delší výdrž spotřebního materiálu a dvojnásobnou životnost stroje.

To umožňuje významné snížení provozních nákladů.

Intuitivní ovládací panel pak zajišťuje snadnou obsluhu a pro svou velmi nízkou spotřebu energie bylo zařízení dokonce oceněno ekologickou značkou Blue Angel. (PR)



KONICA MINOLTA

## Více než nákupy

**8. 6. - Z pohádky do pohádky**  
MČ Praha 18 pořádá v našem parku pohádkový den. Soutěže pro malé i velké, rodinné týmy, hudební vystoupení a spousta dobrého jídla i moku, jak v uhlířské pohádce o Dařbujánovi a Pandrholovi.



**Superman - 9. 6.**  
Dorazí se podívat, zasoutěžit si a hlavně zkontrolovat premiéru filmu – „Muž z oceli“, která bude už 20. 6. v kině Cinema City.

**15. - 16. 6. - Streetball**  
Ostří hoši z ulice si to rozdají s amatéry i profesionály. Streetballová exhibice za účasti těch nejlepších street-basketbalových hráčů.



**24 hodin pro KUŘE - 22. 6.**  
Další ročník oblíbeného závodu pro dobrou věc! Zapojte se i vy – přijďte se podívat na nonstop závody modelů Mini-Z.

**22. - 23. 6. - Prague international drift festival**  
Jedna z neextrémnějších motoristických akcí, jakou kdy naše obchodní centrum uskutečnilo. Driftování přímo na parkovišti. Škola smyku a soutěže pro návštěvníky.



[www.ocletnany.cz](http://www.ocletnany.cz)

Letňany  
OBCHODNÍ CENTRUM



INZERCE

## NEZAPOMEŇTE SI DO 30. 6. SJEDNAT PENZIČKU S GARANCÍ

**PŘIJĎTE SE PORADIT S CERTIFIKOVANÝM ODBORNÍKEM ČESKÉ POJIŠŤOVNY:**



- Lidé starší 35 let si mohou Důchodové spoření sjednat pouze do 30. 6. 2013.
- Ke každým vloženým 1 000 Kč dostanete 1 500 Kč od státu.\*
- Naspořené peníze mohou zdědit vaši blízcí.

**Ing. Petr Jeřábek**  
OM metro Rajská zahrada, Cíglrova ul.  
Praha 9 – Rajská zahrada  
Tel.: **728 506 315**

PENZIČKA.cz

PENZIJNÍ SPOLEČNOST ČESKÉ POJIŠŤOVNY

\*Příspěvkem od státu se rozumí 3 % z hrubé mzdy, která místo na základní důchodové pojištění odvedete na Důchodové spoření.



## Mobilní sběr nebezpečných odpadů v r. 2013

Mobilní sběr nebezpečných odpadů pro Hlavní město Praha zajišťuje společnost Papkov, s. r. o., V Korytech 179, Praha 10. Bude probíhat v následujících trasách, termínech a časech.

### Trasa A

18. 6., 2. 7., 20. 8., 17. 9., 1. 10. a 19. 11. 2013

1. křižovatka ul. K Safrance – Na Pokraji	15:00–15:20
2. křižovatka ul. Mimoňská – Verneřická (za poštou)	15:30–15:50
3. křižovatka ul. Letňanská – Klíčovská	16:00–16:20
4. křižovatka ul. Špitálská – Prouzova	16:40–17:00
5. ul. Drahobejlova (u metra Českomoravská)	17:10–17:30
6. křižovatka ul. Vysočanské nám. – U Nové školy	17:50–18:10
7. U Smetanky (u potravin Lidl)	18:30–18:50

### Trasa B

31. 7. a 23. 10.

1. křižovatka ul. Jahodnická – Smrková	15:00–15:20
2. křižovatka ul. Paříkova – Pešlova	15:40–16:00
3. křižovatka ul. Kovanecká – Podvinný mlýn	16:10–16:30
4. křižovatka ul. Piskovcová – Kopečná	16:40–17:00
5. křižovatka ul. Litoměřická – Vysočanská	17:10–17:30
6. ul. Vysočanská 243	17:40–18:00
7. křižovatka ul. Jablonecká – Jiřetinská	18:10–18:30
8. křižovatka ul. Zárybská – Ctěnická	18:40–19:00

#### Druhy odebíraných odpadů:

Rozpouštědla, kyseliny, zásady, fotochemikálie, pesticidy, zářivky a jiný odpad s obsahem rtuti, olej a tuk (kromě jedlého), barvy, tiskařské barvy, lepidla, pryskyřice, detergenty obsahující nebezpečné látky (čisticí prostředky), nepoužitelná léčiva a cytostatika, baterie a akumulátory

**Pozor:** Mobilní sběr nebezpečných odpadů je určen POUZE pro obyvatele hlavního města Prahy, NE pro právnické osoby nebo fyzické osoby oprávněné k podnikání.

## Bezplatná právní poradna

Tato služba je poskytována sociálně slabším občanům, kteří nemohou za právní služby platit a mají **trvalý pobyt na území MČ Praha 9 v působnosti úřadu Sokolovská 14**. V poradně se zabývají řešením bytové problematiky a problematiky mezilidských vztahů.

#### Termíny konání Vysočany:

JUDr. Miroslav Soukup (radnice)

5. 6., 19. 6.

JUDr. Věnceslava Holubová (radnice)

12. 6., 26. 6.

#### Termíny konání Prosek:

JUDr. Jiří Slavík (Prosek)

5. 6., 19. 6.

V hale nové radnice u infocentra se v den konání bezplatné právní poradny budou rozdávat od 14.30 do 16.30 hod. pořadová čísla. K poskytnutí služby je třeba doložit doklad totožnosti s trvalým pobytem na území Prahy 9 – **Vysočany, Libeň, Střížkov, Prosek, Hloubětín, Hrdlořezy (občanský průkaz vydaný ÚMČ Praha 9)**. Právní poradenství se poskytuje v 1. patře místnost 106.

## Bezplatná právní poradna na téma exekuce

Tato služba je poskytována sociálně slabším občanům, kteří nemohou za právní služby platit a mají trvalý pobyt na území Prahy 9.

**Termíny:** 12. 6., 26. 6.

V hale nové radnice u infocentra se v den konání bezplatné právní poradny budou rozdávat od 13.30 pořadová čísla. Právní poradna se bude konat od 14.00 do 15.00 hodin.

K poskytnutí služby je třeba doložit doklad totožnosti s trvalým pobytem na území Prahy 9 – **Vysočany, Libeň, Střížkov, Prosek, Hloubětín, Hrdlořezy**. Právní poradenství se poskytuje v 1. patře, místnost 106.

Veškeré informace o provozování právní poradny a o možnosti o tuto službu zažádat vám budou poskytnuty v infocentru.

INZERCE



(Ne)spoléhejte,  
že jedny brýle stačí...

Připravte se na letní dovolenou  
a využijte červnové nabídky  
zvýhodněných cen

### SKLADOVÉ BRÝLOVÉ ČOČKY

Rich Lenses s antireflexní úpravou

index 1,56 **199 Kč/ks**

index 1,61 **550 Kč/ks**

index 1,67 **950 Kč/ks**

### ZNAČKOVÉ BRÝLOVÉ OBRUBY

Rich Frames **999 Kč**

Vypočítavě komfortní

La Cool **999 Kč**

Vítejte v La Cool stylu

Valentina Rehder **999 Kč**

Značka inspirovaná německým designem

De Panther **1599 Kč**

Sport, volný čas, dynamika, fascinace, neomezenost...

Gaozi **1599 Kč**

Nechte za sebe mluvit svou image

Analog **1999 Kč**

Budte nekompromisní

### ZÁBRUS ČOČEK DO HODINY

**OOHP**  
OČNÍ OPTIKA  
Horní Počernice  
www.ocniklinikahp.cz

# Červnová Vysočanská „V“

Na co se mohou senioři z devítky těšit v červnu?

## 4. června 2013 od 14 hodin

### Přednáška na téma

#### Bezpečné užívání léků

Na základě knihy Příběhy léků autora a přednášejícího Tomáše Cikrta. Přednáška se uskuteční v zasedací místnosti Úřadu Městské části Praha 9 (2. patro), Sokolovská 14. Zajímavé téma, zajímavý přednášející. Těšíme se na vaši účast. Akce je určena seniorům bez rozdílu bydliště.

## 6. června 2013 od 14 hodin

### Vyrábíme

V dílně pro šikovné i nešikovné ruce si můžete vyrobít šperk k letnímu oblečení.

Zasedací místnost Úřadu MČ Praha 9 (2. patro), Sokolovská 14.

Pro seniory bez rozdílu bydliště.

## 20. června 2013 od 14 hodin

### Vycházka

Pojďte s námi do Vrtbovské zahrady na procházku s výkladem průvodce zdarma.

Sraz před vchodem do zahrady v ulici Karmelitská 25. Pouze pro seniory s trvalým bydlištěm v MČ Praha 9 v působnosti úřadu Sokolovská 14.

## 27. června 2013 od 14 hodin

### Vystoupení

Elektrický Emil, aneb příští zastávka Kolbenova je inscenace o Emilu Kolbenovi, kterou uvádí divadlo Gong ve Vysočanech. Představení mohou zdarma zhlédnout senioři bez rozdílu bydliště.

### Připravujeme:

Slíbená exkurze do pivovaru Ferdinand v Benešově u Prahy se uskuteční po prázdninách, nejspíš v říjnu nebo listopadu.

## Ke slavnostnímu vítání občánků se přihlaste



Krásnou tradicí v Praze 9 se stalo slavnostní vítání nových občánků, tedy nově narozených dětí ve věku zhruba čtyř až sedmi měsíců (nejpozději do jednoho roku dítěte).



Tradici naše městská část zachovává, mění se však podmínky, za nichž akt probíhá.

Zájem o vítání občánků – dětí narozených od 1. ledna 2013 – musí jejich rodiče projevit sami. To znamená, že je třeba podat přihlášku. Lze tak učinit v podatelně Úřadu Městské části Praha 9, Sokolovská 14/324, nebo prostřednictvím e-mailu na adresu: pichovar@praha9.cz.

Více na [www.praha9.cz](http://www.praha9.cz).

## Jubilanti

### 80 let

Milena Kasalová  
Jiří Vesecký  
Jaroslava Míchalová  
Miroslav Kulhánek  
Růžena Kohoutová  
Oliva Stanislavová  
Jarmila Pohanková  
Zdeněk Suhomel  
Zdeněk Homolka  
Juraj Antoň

### 85 let

Dagmar Laštovková  
Eva Zajíčková  
Dagmar Kynclová  
Jiří Fric  
MUDr. Vasil Bohut  
Lubomír Martínásek  
Marie Karasová  
Eliška Fingrová

### 90 let

Marie Nováková  
Libuše Janoušková  
Vlasta Fajtová  
Růžena Vajtrová

### 91 let

Jiřina Nováková  
Vlasta Anýžová

### 92 let

Zdeněk Nerad  
Milada Kumštátová

### 93 let

Věra Purnochová

### 94 let

Ludmila Vojčíková  
Pavlovna Křížová

### 96 let

Emilie Heřmanová  
Zdenka Aušprungová

V této rubrice jsou zveřejňována pouze jména jubilantů, kteří k tomu dali písemný souhlas.

## Z činnosti ZO SPCCH Prosek

### Karlínem od Špitálska po Invalidovnu

V chladném jarním ránu se v parku před Městským muzeem na Florenci tetelila zimou skupina seniorů-kardiaků ze Základní organizace Svazu postižených civilizačními chorobami Prahy 9, kteří si vyšli seznámit se s historií Karlína.

První etapa vedla do dávné minulosti, kdy Karel IV. nechal postavit Nové Město a opevnit je hradbami, za nimiž zůstala část panství patřícího řádu rytířů s červenou hvězdou – pozdější Špitálsko. V 15. století vedl na Špitálském poli Jan Žižka válku proti křižákům a taktikou zvítězil v bitvě na Vítkově.

Za období 18. a 19. století jsme se seznámili s historií velkého parku, který vybudoval Jan Ferdinand ze Schönfeldu a nazval jej Rosental. Park měl tvar Království českého – cestičky odpovídaly dopravním cestám, potůčky symbolizovaly české řeky a patnáct vzrostlých stromů představovalo patnáct krajských měst. V parku byly vybudovány dvě restaurace, v nichž se hrály české i německé hry, četné altánky a řada soch.

Zajímavé zastavení bylo u karlínské radnice, která jako symbol přístavního města měla ve znaku loď. Od 50. let minulého století slouží tato krásná budova dětem a mládeži pro jejich zájmovou činnost.

Nejpůsobivějším zážitkem pro účastníky vycházky byla návštěva



Senioři z Prahy 9 mezi žáky ZŠ na Lyčkově náměstí v Karlíně

výstavné budovy ZŠ na Lyčkově náměstí. Působí jako klasicistní zámek se znaky secese. Při náhodném setkání před školou nám pan učitel Tichý nabídl, že nás školou provede a seznámí nás s její historií. Byli jsme překvapeni milým přjetím ze strany vedení školy a pedagogických i provozních pracovníků. Pobesedovali jsme i se žáky z 3.C, kteří nám na závěr zazpívali, a my slíbili, že se opět za rok uvidíme. Snad bude konečně čas na seznámení se s historií této krásné školy, kterou při své osobní návštěvě v roce 1905 zakládal sám mocnář František Josef I.

J. Ludvíček a J. Vysoudilová

Foto: J. Vysoudilová



# Klub seniorů Prosek v červnu

Společenské centrum pro seniory Prahy 9, Harrachovská 422/2, Praha 9-Prosek, www.ssspraha9.cz,  
Lucie Kostková – mobil: 724 905 785, 721 220 151, telefon: 286 582 298.

## 3. 6. 2013 – pondělí

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Paměť, myšlení a řeč – cvičení 9:30–10:15  
Úřední hodiny pro seniory a osoby se ZTP 10:15–11:00

## 4. 6. 2013 – úterý

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Angličtina – začátečníci (lektorka) 9:00–10:00  
Angličtina – pokročilí (lektorka) 10:20–11:20  
Angličtina – začátečníci (lektor) 10:00–11:00  
Angličtina – pokročilí (lektor) 11:00–12:00  
Úřední hodiny pro seniory a osoby se ZTP 12:00–13:00  
Francouzština – začátečníci 12:00–13:00  
Cvičení na židlích pro seniory a osoby se ZTP 14:00–15:00  
Trénink na sportovní hry – přidejte se dnes 16:30–18:00

## 5. 6. 2013 – středa

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Kadeřnice pro seniory – potřeba objednat se na telefonu výše 9:00–14:00  
Kavárnička pro starší a pokročilé 13:00–16:00  
Klub historie: Červnová revoluce 1848 13:00–14:00  
Dílny alias klub šikovných rukou – malovaná CD: přineste si stará cedéčka – zaplaší holuby a špačky ze stromů a balkonů 14:00–16:00

## 6. 6. 2013 – čtvrtek

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Angličtina – začátečníci 9:00–10:00  
Seznamování s počítačem 10:15–11:00  
Klub důchodců 13:00–16:00

## 7. 6. 2013 – pátek

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Páteční vycházka – Petřín 9:30–12:00

Karty 9:30–11:00  
Angličtina – pokročilí 12:00–13:00  
**Beseda s T. Cikrtem, autorem knihy Příběhy léků.** Každý účastník obdrží knihu od autora jako dárek 13:30–15:00

## 8. 6. 2013 – sobota

Sportovní hry seniorů – Jdeme fandit našemu týmu (Praha 6 – Na Kotlářce 1)

## 10. 6. 2013 – pondělí

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Paměť, myšlení a řeč – cvičení 9:30–10:15  
Úřední hodiny pro seniory a osoby se ZTP 10:15–11:00

## 11. 6. 2013 – úterý

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Angličtina – začátečníci (lektorka) 9:00–10:00  
Angličtina – pokročilí (lektorka) 10:20–11:20  
Angličtina – začátečníci (lektor) 10:00–11:00

Angličtina – pokročilí (lektor) 11:00–12:00  
Úřední hodiny pro seniory a osoby se ZTP 12:00–13:00  
Francouzština – začátečníci 12:00–13:00  
Cvičení na židlích pro seniory a osoby se ZTP 14:00–15:00

## 12. 6. 2013 – středa

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
**Globalizace jako příležitost nebo hrozba? Prof. Ing. Hana Machková, CSc., prorektorka pro zahraniční vztahy, Vysoká škola ekonomická** 11:00–12:00  
Kavárnička pro starší a pokročilé 13:00–16:00  
Klub historie: Romantismus 13:00–14:00  
Dílny alias klub šikovných rukou 14:00–16:00

## 13. 6. 2013 – čtvrtek

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00

Angličtina – začátečníci 9:00–10:00  
Seznamování s počítačem 10:15–11:00  
Klub důchodců 13:00–16:00

## 14. 6. 2013 – pátek

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Páteční vycházka – Výstava minerálů 9:30–12:00  
Karty 9:30–11:00  
Angličtina – pokročilí 12:00–13:00  
Stolní tenis 13:30–14:30

## 15. 6. 2013 – sobota

Vyjížďka na kolech po Proseku 17:00–18:00

## 17. 6. 2013 – pondělí

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Paměť, myšlení a řeč – cvičení 9:30–10:15  
Úřední hodiny pro seniory a osoby se ZTP 10:15–11:00

## 18. 6. 2013 – úterý

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Angličtina – začátečníci 9:00–10:00  
Angličtina – pokročilí 10:20–11:20  
Úřední hodiny pro seniory a osoby se ZTP 12:00–13:00  
Cvičení na židlích pro seniory a osoby se ZTP 14:00–15:00  
Beseda s instruktáží – Trekingové hole 16:00–17:00

## 19. 6. 2013 – středa

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Kavárnička pro starší a pokročilé a grilování 13:00–16:00

## 20. 6. 2013 – čtvrtek

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Angličtina – začátečníci 9:00–10:00  
Seznamování s počítačem 10:15–11:00  
Klub důchodců 13:00–16:00

## 21. 6. 2013 – pátek

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00

Páteční vycházka – Staroměstské náměstí 9:30–12:00  
Karty 9:30–11:00  
Angličtina – pokročilí 12:00–13:00  
Stolní tenis 13:30–14:30

## 24. 6. 2013 – pondělí

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Paměť, myšlení a řeč – cvičení 9:30–10:15  
Úřední hodiny pro seniory a osoby se ZTP 10:15–11:00

## 25. 6. 2013 – úterý

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Angličtina – začátečníci 9:00–10:00  
Angličtina – pokročilí 10:20–11:20  
Úřední hodiny pro seniory a osoby se ZTP 12:00–13:00  
Cvičení na židlích pro seniory a osoby se ZTP 14:00–15:00

## 26. 6. 2013 – středa

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Kavárnička pro starší a pokročilé 13:00–16:00  
Klub historie: Habsburkové na cestách 13:00–14:00  
Klub cestovatelů: Tunis 14:00–14:30  
Dílny alias klub šikovných rukou – Korálový strom: Přineste si pěkný kámen. Kamínek jako těžítka 14:30–16:00

## 27. 6. 2013 – čtvrtek

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Angličtina – začátečníci 9:00–10:00  
Seznamování s počítačem 10:15–11:00  
Klub důchodců 13:00–16:00

## 28. 6. 2013 – pátek

Zdravotní cvičení pro seniory 8:00–9:00  
Páteční vycházka – Náprstkovo muzeum 9:30–12:00  
Karty 9:30–11:00  
Angličtina – pokročilí 12:00–13:00

INZERCE

**LAURA SPORT**

**Sokolovská 278  
Praha 9**

**DARE 2B**

**Vango**

**www.laurasport.cz**



**pells**  
BICYCLES

**zahájen prodej  
kol značky**

**pells**  
BICYCLES

**servis kol  
všech značek**

# Děti kreslily: Zvířata – naši kamarádi

Již druhým rokem se konala výtvarná soutěž mateřských škol z devítky, zřizovaných městskou částí i soukromých. Ve spolupráci s MČ Praha 9 ji vyhlašuje MŠ Pod Krocínkou a letos bylo její téma Zvířata – naši kamarádi.

**S**pisovatel Bohumil Hrabal jednou napsal: „Naivní malíři jsou jako děti, které najednou vzaly tužku nebo štětec a tím prvním pohybem ruky na čistou plochu zjistily, že obrazy jsou nejen jejich dětským hřištěm, ale i obranou proti nudě, hojivou krásou prostou jak léčivé byliny.“ A nemusíte být známým spisovatelem, aby vás dětské obrázky pohladily po duši a jejich naivnost rozsvítila den.

## Těžké rozhodování

Ta nejhezčí výtvarná díla, která zaslaly mateřské školy a předškolní zařízení z Prahy 9, vyhodnocovala v MŠ Pod Krocínkou porota slože-

ná ze starosty devítky J. Jarolíma, M. Odehnala, J. Tomšů, Z. Kučerové, H. Poštůlkové a ředitelky MŠ L. Kopecké.

„Všechna výtvarná díla nás zaujala a z mnoha krásných obrázků se vybíralo jen těžko,“ usmívá se radní pro školství Prahy 9 Zuzana Kučerová a pokračuje: „Poděkování patří nejen malým umělcům, ale i pedagogickému vedení.“ Oceněné děti i jejich pedagogové převzali ceny v pondělí 20. května 2013 při vernisáži výstavy v Galerii 9. Tady také jsou jejich výtvarná díla vystavena. <

Za MŠ Pod Krocínkou  
**Libuše Kopecká**



## I. kategorie: 3–4 roky

1. místo: Nicol Ševčenko – MŠ U Vysočanského pivovaru
2. místo: Nina Karbutová – CVČ Prosek
3. místo: Agáta Dušková – MŠ U Vysočanského pivovaru

## II. kategorie: 5–6 let

1. místo: Tereza Špátová – MŠ Pod Krocínkou
2. místo: Veronika Rödlíngová – MŠ Šluknovská
3. místo: Amálie Kalčevová – MŠ Pod Krocínkou

## III. kategorie: 6–7 let

1. místo: Jurko Choma – MŠ U Vysočanského pivovaru
2. místo: Valerie Jachimová – MŠ U Nové školy
3. místo: Dan Tyushka – MŠ Šluknovská

## IV. kategorie: kolektivní práce

1. místo: třída Broučci – MŠ U Vysočanského pivovaru
2. místo: Modrá třída – MŠ Pod Krocínkou
3. místo: Modrá třída – MŠ Pod Krocínkou

Cena starosty MČ P9: MŠ U Vysočanského pivovaru – třída Hvězdičky  
Cena odboru školství: Stella Pohanková – MŠ U Vysočanského pivovaru  
Cena Krocínky: David Skolný – Esculenta, o.s.



# Zápisy na nová místa v mateřinkách

Nebylo vaše dítě přijato do mateřské školy při únorových zápisech? Již v létě budete mít druhou šanci! A ne malou – chystají se nová místa pro 287 dětí. Pozor: základní podmínkou pro přijetí je trvalý pobyt v Městské části Praha 9.

## Kde vznikají nová místa?

Ve Vysočanech finišuje dostavba nových pavilonů při MŠ U Vysočanského pivovaru a MŠ U Nové školy, na Proseku vyrůstá zbrusu nová školka – MŠ Kytlická. Z obrázků vidíte, že se vaše děti mají na co těšit!

## Pro děti z devítky

Občané Městské části Praha 9 se s obavou ptají, pro koho se tyto nové kapacity budují – bude to opravdu především pro děti z devítky? **Od-pověď zní: Jednoznačně ANO!**

„Jsme radnicí občanů naší městské části a máme plné právo zaměřit účelovému přihlašování

naoko, a to nejen u dětí mimo-pražských, ale i dětí z jiných částí Prahy. Je přece na jejich radnicích, aby podobnou službu svým občanům zajistili. Proto věříme, že všichni pochopíte důležitou podmínku umístění dítěte do kterékoli naší mateřské školy – **trvalý pobyt dítěte a alespoň jednoho jeho zákonného zástupce na území Městské části Praha 9.** Těšíme se na vás při zápisech, které s nejvyšší pravděpodobností proběhnou v srpnu 2013 ihned po kolaudaci a kladném vyjádření hygienické stanice,“ sdělila radní pro školství Zuzana Kučerová.

<  
red



Nové pavilony v MŠ U Vysočanského pivovaru, květen 2013



MŠ U Nové školy v květnu 2013



Vizualizace MŠ Kytlická



MŠ U Nové školy – pohled na stavbu od PPP poradny

# Kouzelný svět – nová mateřská škola ve Vysočanech

Ve Vysočanech v Nemocniční ulici v místě, kde dříve sídlila pošta, vznikla během několika posledních měsíců nová soukromá mateřská škola. Budovu provozovatelce tohoto předškolního zařízení pronajala Městská část Praha 9. Název školky – Kouzelný svět – výstižně charakterizuje nejen její prostor, ale také její obsahovou náplň.

„Jsme hravá a kouzelná školka pro děti od 2 do 6 let,“ říká ředitelka mateřské školy Nina Quittnerová.

Mateřská školka Kouzelný svět je otevřena celoročně, v pracovních dnech od 8 do 18 hodin, po dohodě s rodiči, kteří potřebují na víkend odjet také v sobotu a neděli. Školka splňuje vysoké standardy péče a předškolního vzdělávání.



Ve třídě se o děti starají kvalifikovaní učitelé. Chlapci a dívky se zde učí základům angličtiny a v případě zájmu i španělštiny, využívají mohou aktivity, které jsou jim blízké, jako například tenis, keramika. Cílem školky Kouzelný svět je poskytnout dětem v rodinném prostředí takové místo, do kterého se budou vracet s radostí a odcházet šťastně.

„Během celého dne chceme vaše

dítě rozvíjet tempem, které odpovídá jeho individuálním potřebám a možnostem. Ve všech dětech pěstujeme láskyplný vztah k rodině i kamarádům,“ konstatuje Nina Quittnerová a pokračuje: „V naší školce si pomáháme, podporujeme se, experimentujeme, tvoříme a smějeme se. Snažíme se o to, aby se vaše dítě naučilo starat nejenom o své vlastní potřeby, ale zároveň získalo povědomí o odpo-



vědnosti a aktivitách, které přispívají ke společenství jako celku.“ Bližší informace o Mateřské škole Kouzelný svět získáte na telefonním čísle 723 095 425.



# Dovolená s Autoturistem k osobnímu vozu Opel!

**AUTOVAR**  
TŘEFA DO ČERNÉHO



Wir leben Autos.

**autoturist**  
cestovní kancelář

Pořídte si auto v autosalonu Autovars, autorizovaném prodejci Opel a získáte k němu voucher na dovolenou s Autoturistem ve výši až 21.000 Kč!

## Co model, to dárek od CK Autoturist:

Corsa již od **154.900 Kč\***  
+ voucher v hodnotě  
**10.000 Kč**



Adam již od **229.900 Kč\***  
+ voucher v hodnotě  
**12.000 Kč**



Astra již od **274.900 Kč\***  
+ voucher v hodnotě  
**16.000 Kč**



Meriva již od **229.900 Kč\***  
+ voucher v hodnotě  
**12.000 Kč**



Mokka již od **354.900 Kč\***  
+ voucher v hodnotě  
**18.000 Kč**



Antara již od **382.400 Kč\***  
+ voucher v hodnotě  
**19.000 Kč**



Zafira již od **429.900 Kč\***  
+ voucher v hodnotě  
**20.000 Kč**



Insignia již od **459.900 Kč\***  
+ voucher v hodnotě  
**21.000 Kč**



**autoturist**  
cestovní kancelář

**AUTOVAR**  
TŘEFA DO ČERNÉHO

**Dárkový poukaz v hodnotě**  
**21.000,-**  
dvacet jeden tisíc korun

Tento dárkový poukaz opravňuje držitele k nákupu dovolené z katalogu CK Autoturist a.s. Hodnota poukazu Vám bude odečtena z celkové ceny zájezdu. Máme doporučené ubytovací kapacity na zadní straně.

CK Autoturist a.s. Na Strži 9, 140 00 Praha 4 Krč | Tel.: +420 724 750 008  
Email: monika.madejova@autoturist.cz | Web: www.autoturist.cz



# DADAP – kavárna, kde si můžete sami zazpívat i zahrát

Žijeme v době, která je zaměřena především na výkon člověka, rychlý zisk, spěch a shon. O to vzácnější je najít prostředí či místo, které se tomuto trendu nějakým způsobem vymyká. Jedno z nich je hudební kavárna Dadap – oáza klidu a pohody uprostřed rušné křižovatky nedaleko Harfy a libeňského nádraží, ve které se hraje, zpívá, tančí, čte, povídá a schází se lidé všemožných zájmů, umů a profesí. Na rozhovor si udělala čas majitelka kavárny Diana Ešnerová.

**Před šesti měsíci jste v bývalé lékárně zasadila červené semínko životadárného korálového stromu Dadap. Kolem něj rozmístila stolečky s křesílky, přivezla piano, na kterém pravidelně brnkají šikovné prsty. U masivní knihovny posedávají lidé nad denním tiskem, vychutnávají čerstvé domácí dob-**

**roty a lahodnou kávu. Tak nějak bych se pokusila vystihnout atmosféru vaší kavárny, ve které se mimochodem nekouří...**

Ano, nejsme klasický rušný prostor v centru města přeplněný turisty, s obrovskými výlohami a nekonečnou šňůrou spěchajících lidí. Jsme poklidná a snad

i inspirující hudební kavárna a k té nekuřácké prostředí patří. Soustředíme se na čistý design interiéru i čistotu prostředí. Nesmím také opomenout naše pravidelné a časté návštěvníky – děti.

**Co všechno kavárna pro děti nabízí?**

Nekuřácké prostředí pro jejich zábavu a oslavy, plně vybavený dětský koutek, dětské menu a v tuto chvíli připravujeme také divadélko.

**Co je podle vás největší raritou v kavárně?**

Kde jinde byste hledali v jedné místnosti i harmonii živý vodopád a korunu korálového stromu? Radost a harmonie je vlastně my-

šlenkou celého projektu. Snažila jsem se vytvořit místo, kde se lidé setkávají sami se sebou i s jinými lidmi v pohybu, tanci, obrazech, hudbě či rozmlouvání. V kavárně, kde vám zachutná káva i život.

**Proč jste založila hudební kavárnu?**

Každý týden pořádáme minimálně jeden koncert; většinou šanson, swing, spirituály či hraje pohodová živá muzika všemožných žánrů. Vystupuje u nás také Štěpán Rak a Alfred Strejček. Na těchto akcích kavárna ale rozhodně nevydělavá. Podporujeme i mladé začínající umělce. Umožňujeme jim předvést svůj um, aby měli možnost vystoupit na veřejnosti. A těším se na nové talenty. Chci tím říct, že pokud má někdo z vašich čtenářů chuť si zahrát či zazpívat v naší kavárně, jsme těmto aktivitám otevřeni.

Více na [www.dadap.cz](http://www.dadap.cz).

Michaela Šedová Nastuneaková

## Letní kulturní scéna na střeše Galerie Harfa

Po loňské úspěšné první divadelní sezoně Letní scény Galerie Harfa se mohou diváci těšit na ještě širší nabídku divadelních představení. Hraje se od 1. července do 1. září 2013. Lístky na představení je možné zakoupit v Info stánku Galerie Harfa nebo na webu [www.letniscena-harfa.cz](http://www.letniscena-harfa.cz)

Hlavním pilířem Letní scény Galerie Harfa jsou i letos představení Divadla Artur. Diváci se mohou těšit na komedie *Dívčí válka*, *Hledám milence*, zn. *spěchá!* a *Tři v háji*. Přibude také nová hra, původní česká komedie *Můžu k tobě?* s Lukášem Langmajerem a Míšou Kuklovou v hlavních rolích.

Letos poprvé přivítá Letní scéna také hostující soubory. Skvělou konverzační komedii *Láska na tři si s chutí zahrájí Světlana Nálepková a Oldřich Vizner*. *Zdeněk Izer* a *Šárka Vaňková* potěší zábavnou show *Turné čtyř můstků* a *Intimní divadlo Bláhové Dáši* přináší divadelní hit *Monology vagíny*, jeho volné pokračování s názvem *Tělo* a brutální komedii *Mrchy* s Danou



Na Letní scéně se představí Světlana Nálepková a Oldřich Vizner

Batulkovou a Ninou Diviškovou. Další premiérou na střeše Galerie Harfa budou také koncerty a hudební vystoupení. Zavítají sem legendy, jako je *Wabi Daněk*, *Ivan Hlas*, *Jiří Schmitzer*, *Ivan Mládek*, *Petr Skoumal*, *Vladimír Mišík*, *Pavel Dobeš*, *Ivo Jahelka* a *Miroslav Paleček*. Dále to budou skupiny *Rangers-Plavci* a *Fešáci* s *Petrem Novotným*. Koncertní část doplní pop-rockový *Petr Bende* a *Pavel Helan* se svým folkovým recitálem *Kolotoč*. Příznivci hitů 80. let jistě ocení pořad *Nám to vyjde*, ve kterém protagonisté muzikálu *Děti ráje* zazpívají nestárnoucí hity *Mi-*

*chala Davida*. Nedělní podvečery si zamilují děti. Divadlo pohádek uvede prázdninovou přehlídku svých nejúspěšnějších představení. Do Galerie Harfa zamíří *Dáda Patrasová*, *Pavel Kozíšek*, *Václav Upír Krejčí*, *Krконоšské pohádky*, *Příhody včelích medvídků*, *Kocourek Modroočko* anebo pohádka *Jak se krotí princezna*. V případě nepříznivého počasí se představení přesunou do přílehlého Divadla Gong, takže diváci mají stoprocentní jistotu, že uvidí každé představení, které si vyberou.

## Letní taneční týdny v Backstage

Nechte děti, ať protančí léto. Taneční centrum Backstage ve Vysočanech, Pešlova 133/10, pořádá letní taneční týdny.

### 8.–12. července

Baletní dětský týden – věková skupina 4 až 5,5 roku (výjimečně přijímáme děti od 3,5 roku)

### 15.–19. července

Street dance týden a herectví – věková skupina 6,5 až 10 let

### 22.–26. července

Baletní dětský týden a herectví – věková skupina 5,5 až 8 let

### 5.–9. srpna

Street dance týden – věková skupina 3,5 až 6 let

### 5.–9. srpna

Baletní dětský týden – věková skupina 4 až 6 let (výjimečně přijímáme děti od 3,5 let)

### 19.–23. srpna

Street dance/zumba týden a herectví – věková skupina 11 až 16 let

### 19.–23. srpna

Break dance týden a herectví – věková skupina 7 až 13 let  
Svačiny a pití prosím dejte dětem s sebou. Cena je 1590 Kč. Cena pro děti navštěvující kurzy Backstage je 1250 Kč. Cena nezahrnuje oběd, který bude dovozen.

# Na devítce se točí krimiseriál

Už tři měsíce – od poloviny března – můžete na devítce vídat početný filmový štáb České televize, která tady natáčí svůj nový kriminální seriál. Pracovně ho nazvala Oddělení vražd. Točí se převážně v Praze, vše jsou pouze reálná prostředí a exteriéry. Kompletní policejní kanceláře, státní zastupitelství, redakce, pitevna, cely apod. byly postaveny v jednom z pater bývalé Komerční banky v Sokolovské ulici v Praze 9.

## Případy pražské mordparty

Příběhy seriálu se inspirovaly skutečnými kriminálními kauzami, které vyšetřovali a uzavřeli policisté 1. oddělení pražského policejního ředitelství. Oddělení se přezdívá také „pražská mordparta“. Seriál nabídne jak příběhy mediálně známé, jako například kauzu sexuálního násilníka z Jižního Města nebo vraha arabského obchodníka a jeho rodiny, tak i méně známé. Ty jsou zajímavé okolnostmi činu či brilantní prací detektivů. Nový krimiseriál vzniká ve vlastní výrobě České televize v tvůrčí produkční skupině Michala Reitera. Scénáře k seriálu píše Jan Malinda, dramaturgem je Tomáš Feřtek. Seriál režírují Dan Włodarczyk a Peter Bebjak. „Případy se skutečně staly a způsob, jakým byly vyřešeny, jsme pečlivě zachovali. Pachatel byl odhalen, usvědčen a odsouzen. Znamená to naději pro nás pro všechny, že vedle denní dávky zpráv o tom, jak se kde stala záměrně nebo nedbalostí chyba, pracují u policie lidé, kteří konají a mají výsledky. Je důležité takové příběhy vyprávět,“ říká producent Michal Reiter.

Všechny případy, které poslouží jako náměty, jsou už uzavřené.

„Seriál nebude klasickou detektivkou s okruhem podezřelých, kde vina padá tu na toho, tu na onoho a v poslední minutě se překvapivě vyloupne pachatel. Policejní práce totiž vypadá jinak. Policisté relativně brzy vědí, kdo je pachatelem, ale musí mu zločin dokázat, musí se vypořádat s předpisy a termíny soudů a státních zástupců. Vzhledem k tomu, že je to často závod s časem, tak o napětí věru není nouze,“ doplňuje dramaturg Tomáš Feřtek.

## Kdo se představí v rolích mužů a žen zákona?

Stěžejními seriálovými postavami jsou Ondřej Vetchý jako vyšetřovatel major Tomáš Kozák, netrpělivý, tvrdá nátura, přezdívaný Pan Správný, Bolek Polívka jako major Václav Plíšek, zkušený kriminalista, autorita týmu, Filip Blažek jako sveřepý kapitán Martin Pražák, Petr Stach jako lehkonožý kapitán Petr Anděl, Miroslav Vladyka jako poručík Víta Sršeň, policista, který navzdory svému věku nic velkého nedokázal, a Miroslav Hanuš jako šéf oddělení vražd major Josef Korejs. V seriálu zaujmou i výrazné ženské postavy, například Sabina Remundová v roli státní zástupkyně, Petra Hřebíčková jako televizní reportérka či Zuzana Onufráková jako policejní tisková mluvčí.

## Proč se točí právě na devítce?

„Vhodné lokace, tedy exteriéry a interiéry, kde se bude natáčet, hledáme na základě scénáře a ve shodě s představiteli režiséra. Pro seriál Oddělení vražd jsme zázemí našli v Praze 9 v Sokolovské ulici v budově bývalé Komerční banky. A když máte zázemí, točíte v lokalitách, které se – pokud je to možné – nachází v okolí. V našem případě tedy v Praze 9 a Praze 8,“ vysvětluje lokační manažer Karel Brázdil.



Ze seriálu Oddělení vražd

K povinností lokačního manažera kromě hledání vhodných míst k natáčení patří také hromada papírování. Je třeba vyřídít povolení pro zábor filmové techniky jak s majiteli objektů, domů, zahrad, ulic..., tak s příslušnými úřady, zabezpečit zázemí pro všechny zúčastněné během natáčení – cateringem počinaje a parkovacími místy konče. „Jsme první, kteří přijíždí na plac a poslední, kdo ho opouští,“ usmívá se Karel Brázdil a dodává: „Rád bych poděkoval za velmi vstřícný přístup MČ Praha 9 a Praha 8. S oběma radnicemi je výborná spolupráce stejně jako s Policií ČR.“

Na devítce jsme natáčeli na obou místních policejních odděleních – ve Vysočanech i na Proseku. A nevíte se, když zazvoníme u některého z bytů v Praze 9 s tím, že bychom ho rádi využili pro natáčení.“

## Kdy seriál uvidíme?

Natáčení čtrnáctidílného kriminálního seriálu by mělo skončit těsně před letošními Vánocemi. Už během natáčení se seriál paralelně dokončuje, v současné době jsou první dva díly ve střihně. Do vysílání bude seriál připraven na počátku roku 2014.

◀ mk

Foto: Česká televize

### Police České republiky a Městská policie hl. m. Prahy

zvou širokou veřejnost na

# VI. DEN S POLICIÍ,

kteří bude zakončen hudebním festivalem.

**KDY: 9. června 2013 od 9 hodin**

Od 9 do 15 hodin se návštěvníci mohou těšit na vystavenou techniku a ukázký činnost zúčastněných složek (Police ČR, Městská policie hl. m. Prahy, Celní ředitelství Praha, Vězenská služba ČR, Vojenská policie Praha, Hasičský záchranný sbor hl. m. Prahy, Zdravotnická záchranná služba hl. m. Prahy a Hudba Hradní stráže a Police ČR). Mezi ukázkami je zařazeno např. slaňování z vrtníku, seskok a pádákem, fotbalové utkání na koních mezi Policií ČR a Městskou policií hl. m. Prahy, činnost služebních psů, zadržení ujiždějího vozidla apod. Mezi nejmodernější techniku bude možné spatřit i historická policejní vozidla. Dále se můžete těšit na autogramiádu slavných sportovců a ukázký špičkových světových pilotů v letecké akrobacii.

Pro děti bude připraven velký dětský park a zajímavé ceny. Děti se mohou těšit na spoustu dětských soutěží a atrakcí, ale také třeba na zvířecí útulek, a mnoho dalšího...

## POLICE MUSIC FESTIVAL FOR PEOPLE 2013

Od 15 hodin pořádá Klub VIP IPA hudební festival, kterého se zúčastní:

**MANDRAGE • BUTY • STO ZVÍŘAT • RYBIČKY 48 • LEGENDY SE VRACÍ**

**KDE: Letiště Letňany, vstup z ulice Tupolevova (u Vystaviště PVA), Praha 9 – Letňany**  
(Doporučení pro pražské řidiče – své kovové míčky nechte doma, popř. na parkovišti nedaleko stanice metra G Letňany). GPS: 50°7'41.85827N, 14°30'51.679 E

Modereuje: Petr Šiška a Ruda z Ostravy  
[www.policeforpeople.cz](http://www.policeforpeople.cz)

**VSTUP ZDARMA!!!**

## Pozor, změna!

Co je považováno za erotické v neverbální komunikaci?



Přednáška docentky klinické psychologie Doc. PhDr. Dr.phil. Laury Janáčkové, CSc., na toto téma, která se měla uskutečnit v Divadle Gong v červnu, se z technických důvodů přesouvá na středu 25. září od 18 hodin. O akci budeme včas podrobněji informovat.



# Červen v Domě dětí a mládeže na Proseku

Dům dětí a mládeže, Měšická 720, Praha 9-Prosek,  
tel.: 286 884 456, fax.: 286 884 457, gsm: 605 486 587,  
e-mail: info@ddmpraaha9.cz, www.ddmpraaha9.cz.

## Ahoj, léto

Čtvrtek 20. 6. 2013 od 17 hodin

Věk: od 3 let

Cena: zdarma

Tak je to opět tady – naše velkolepá akce na začátek léta. Tentokrát ve stylu Havaje, vody, léta, pohody. Čekají na vás herní stanoviště, vodní brouzdaliště nebo třeba skákací hrad. Co se za rok naučily naše kroužky? Přijďte se sami přesvědčit. Na pódiu vystoupí například děti ze Zumbly, Street Dance, Break dance, Hip hop... Nebude chybět občerstvení a budete také moci využít mnohých herních prvků z naší zrekonstruované zahrady.

**Nabízíme poslední volná místa na letních táborech**

**Tábor s tancem a sportem**

Místo: Louňovice pod Blaníkem (CHKO Blaník)

Termín: 27. 7. – 3. 8. 2013

Věk: 9–13 let

Tanec pro tanečníky, sport pro sportovce a cool celotáborová hra pro všechny.

**Kdo přežije: Rychlov**

Místo: Rychlov, Benecko (Krkonose)

Termín: 14. – 28. 7. 2013

Věk: 9–15 let

Letní tábor je inspirován světově známou reality show Kdo přežije.



DDM Praha 9

Přejeme všem dětem i rodičům krásné léto plné sluníčka a radosti.  
Tým DDM Praha 9

## Vyrobte si Tilda zvířátka

Kurz šití a výroby Tilda zvířátek, která jsou u nás velmi známá a populární, se uskuteční v Gongu i v červnu.

**P**od vedením profesionální švadleny a dekoratérky se naučíte připravit střih, zvířátko vyplnit a odekorovat. Kurz je vhodný pro mírně zkušené švadlenky.

V době konání kurzu nabízíme maminkám pro jejich ratolesti hlídání v podobě Papírové dílny, kde si děti mohou vyrobit drobnosti z papíru. Dílnička je vhodná pro děti od 4 let.

Kurz proběhne v termínech: 6. 6.

a 13. 6. vždy od 17.00 do 19.00.

Cena dvouhodinového kurzu:

250 Kč vč. materiálu + 80 Kč Papí-



Tilda zvířátka

rová dílna. Kapacita kurzu je omezena, místa si můžete rezervovat na tel.: 777 853 883, 777 902 596, nebo e-mailem: kursy@kultura9.cz. Více informací o dalších kurzech na: [www.kultura9.cz](http://www.kultura9.cz)

## Před dovolenou žádá péči i vůz

Chystáte se letos na dovolenou vlastním autem? Pak nezapomeňte na řádnou preventivní kontrolu a přípravu svého automobilu.

**S**tav vozidla totiž do značné míry ovlivňuje bezpečnost na silnicích. Navíc případná porucha během cest dokáže zkazit celou dovolenou a v zahraničí může vyjít oprava pěkně drahou. Jestliže máte již dnes podezření, že ve vašem voze není něco v pořádku – někde něco podivně píská, vrže či klepe, rozhodně si dejte vůz zkontrolovat dříve, než se vydáte na delší cestu. Pozornost před cestou si však vůz zaslouží, i když nevykazuje aktuálně žádný problém. Její míra by pak měla odpovídat stavu a stáří vozu. Novějším autům postačí základní prohlídka, starší vozy si zaslouží větší pozornost, případně i péči autorizovaného servisu.

Pro začátek je doporučeno provést základní prohlídku, kterou zvládne každý řidič sám vlastními silami na parkovišti před domem či v garáži. „Mělo by jít především o celkovou kontrolu funkčnosti vozu. V rámci prohlídky by řidič neměl zapomenout na prověření stavu pneumatik či kontrolu hladiny oleje. Dobré je také prověřit dostatek brzdové kapaliny a stav hladin v nádobce s kapalinou posilovače řízení,“ vysvětluje servisní technik Pavel Kratochvíl z Autodružstva Praha. Pozornost si zaslouží také stav brzdového systému, správně napnutý klínový řemen, kontrola světel a kontrola tlaku v pneumatikách, které čeká zvýšení zatížení. Zároveň je namístě také kontrola ujetých kilo-

metrů. „Je dobré si spočítat, kolik kilometrů během cesty ujedete a zda již nepřesáhnou množství na pravidelnou servisní prohlídku,“ upozorňuje technik Kratochvíl z Autodružstva Praha. V případě, že během cesty tento limit překročíte, je lepší se na pravidelnou servisní prohlídku objednat raději před cestou.

### Prevence s dostatečným předstihem

Obecně platí, že prohlídku není dobré nechávat na poslední chvíli. Raději ji udělejte s předstihem, aby bylo možné řešit případné nedostatky. Navíc v době před letními prázdninami bude v podobné situaci více řidičů a doba případné opravy v servisu se může protáhnout. „Komplexní prohlídka by měla předcházet dovolené o nějaký ten týden. Přímo před cestou je pak dobré udělat ještě zběžnou kontrolu, zda je vše tak, jak má být,“ doporučuje Pavel Kratochvíl. Před odjezdem je dobré zkontrolovat i vybavení vozu. Povinná výbava je samozřejmostí. Kdo míří na dovolenou přes Rakousko, neměl by zapomenout ani na povinnost mít pro celou osádku vozu bezpečnostní vesty. Nad rámec povinné výbavy mnoho řidičů oceňuje mít u sebe izolační pásku, kousek vázacího drátu, šrouby nejobvyklejších rozměrů a pár metrů měděného vodiče. Pracovní rukavice jsou samozřejmostí.

**Živý Park**  
**Přátelství**  
zábavná odpoledne nejen pro děti  
každý ČTVRTEK od 15 do 19 hodin  
KVĚTEN, ČERVEN A ZÁŘÍ  
cvičení, tanečky, dílny, malování a další...  
Akce se konají v případě hezkého počasí  
v Parku Přátelství na Proseku.

Srdečně zve MČ Praha 9

# Folkové Podviní 2013

10. ročník folkového festivalu pod širým nebem v kamenném hradišti přírodního parku (Praha 9-Vysočany, 7 minut od metra Českomoravská) se uskuteční ve čtvrtek 13. června od 16.30 hodin.

- **HOP TROP**
- **Jaroslav Samson Lenk**  
– ořez nového živého CD  
"Van Men Šou Lajf"
- **KLÍČ (kvartet)**
- **PABĚRKY**
- **JAROSLAV HUTKA**
- **PONOŽKY PANA SEMTAMŤUKA**

**V**ěřte či nevěřte, i festivaly mají svá kulatá výročí! A skoro se tomu ani věřit nechce, leč je to opravdu už deset let, co v kamenném hradišti vysočanského přírodního parku proběhl první ročník festivalu FOLKOVÉ PODVINÍ. Spojení hudby s krásným prostředím parku dává těmto koncertům neopakovatelnou a těžko popsatelnou atmosféru, kterou aby člověk pochopil, musí ji zažít. Toto příjemné hudební setkání se už stalo nedílnou součástí kulturního života devátého pražského obvodu.

Festival za 10 let existence ozdobil mnohá zvučná jména: Hop Trop, Spirituál Kvintet, C&K Vocal, Robert Křestan a Druhá Tráva, Vašek Koubek, Vláda Merta, Martina Trchová Trio, Paleček a Janík, Nezmaři, Paběrky, Miki Ryvola, Žalman a spol., Pavlína Jišová, Máci, Samson a Jeho Parta, Šantré, Petr Kalandra Memory Band...

## A kdože nás čeká na letošním výročním, desátém ročníku FOLKOVÉHO PODVINÍ?

Festival zahájí skuteční klasici, a to sice trampgrassová kape-

la PABĚRKY bendžisty Marko Čermáka. Jeden ze zakládajících členů legendárních Greenhorns a otec neméně legendárních White Stars, držitel několika, i světových, hudebních cen, malíř, ale především tramp tělem i duší. Paběrky hrají už od roku 1985, a to ve více méně stále stejném složení. Z jejich kontrabasů, bendže, mandoliny, kytary a šesti vokálů můžeme slyšet ty ryzi, pravé trampské písně, co se hrály u ohňů ve zlatých letech šedesátých. Romantiku, o níž mnozí jen zpívají, tito lidé opravdu žijí.

Jako druhý se na pódiu objeví soubor s prapodivným názvem PONOŽKY PANA SEMTAMŤUKA. Žánrově nezařaditelné pětičlenné uskupení, u něhož je označení crazy jen slabým náznakem skutečnosti. Jazz, šraml zakouřených lokálů, folk s oděrem world music, i divoké častušky ze Žižkova, Ruska či Mexika... Hravé songy v podání bendže, kytar, akordeonu, trubky, bicích a tuby. Zcela ideální na pohřby, svatby, do cirkusu i rádně zahuleného lokálu, na promenádu do lázní nebo vlastně kamkoli jinam. Stejně, jako jsou nezařaditelní, se hodí kamkoli, anebo nikam. Zkrátka, to se musí vidět a slyšet!

Poté se na pódiu objeví další legenda, bez které by česká folková muzika nebyla tam, kde je. Písníkář sdružení Šafrán JAROSLAV HUTKA. Jím zhudebněné Sušilovy balady se dávno staly součástí

naší národní lidové pokladnice. Začínal už v polovině šedesátých let, vedle Petra Kalandry, Vlasty Třešňáka, a než upadl v nemilost, coby vlasatec a signatář Charty 77, podařilo se mu ještě v Čechách vydat oficiální LP Stůj břízo zelená a Vandrovali hudci. Po letech strávených v exilu se vrací v roce 1989 zpátky domů a vystupuje doprovázen vynikající kytarou blueffetového mistra Radima Hladíka. Píseň Náměšť se stala neoficiální hymnou sametové revoluce. A na takové lidi bychom zapomenat neměli. Jsme rádi, že právě Jaroslav Hutka a jeho písníčky nebudou chybět ani na našich folkových kulatinách.

A další perličkou bude vystoupení skupiny KLÍČ, která se před lety podivně ztratila z pódii. Nad oblíbenou kapelou se zavřely vody a léta plynula. Ale na jejich písníčky nějak nešlo zapomenout. Chyběly asi nejen nám, ale i kapele.

A hlavně, všichni se občas odněkud a někam vracíme. A tak určitě nejen my máme radost, že se vrací i Klíč, coby kvarteto, a že ho uvidíme a uslyšíme právě v Podviní! A ještě jedna dobrá zpráva – kapela právě dokončuje svoje první DVD, které by se mělo objevit někdy na podzim, a současně natáčí i zcela nové CD chystané na příští rok. Co si klíč a i my můžeme mít ten kousek kliky a štěstí a být u toho.

Poté se už na pódiu objeví maličká kytara a sám Samson Veliký, coby

skromný předskokan sám sebe. V krátkém bloku představí několik písní ze svého nového sólového CD VAN MEN ŠOU LAJF, které bude vzápětí na přání autora, zarytého pohana a přesvědčeného ateisty, místo křtu rádně ořezáno. A aby toho nebylo málo, zjeví se na pódiu i pravá a levá ruka dábla, pánové Huberfák a Šroub a trojice statá HOP TROP začne něžně zatloukat své zlaté hřeby do ticha večera. Písníčky o tom, co každý z nás prožil či prožívá nebo co by minimálně prožít chtěl. Máme je hluboko pod kůží, protože jsou i o nás. Na nic si nehrajou a to je asi ten pravý důvod, proč je máme tak rádi! Je krásné, když člověk cítí, že tomu, co slyší, může i věřit. Lepší finále desátého FOLKOVÉHO PODVINÍ si těžko můžeme přát! Podběl, Tři kříže, Švorcák, Vodácká holka, Jonatán... přijďte poznat tu magii a kouzlo večera, kdy se do padající tmy zpívá nejen na pódiu, ale i všude kolem a lidi k sobě najednou mají tak nějak blíž. Jsou to čím dál vzácnější okamžiky. Nechte tedy doma výjimečně vypnutou televizi a přijďte spolu s námi prožít něco, co se v obýváku prožít nedá.

Zkrátka, přepněte alespoň procento večer na živý program! Věřte, že to bude stát za to! Jména letošních účinkujících hovoří více než jasně a nám i vám nezbyvá než se těšit na příjemné setkání. Přijďte spolu s námi oslavit desáté narozeniny FOLKOVÉHO PODVINÍ. A vstup – volný.

dr. Otto Sepl

Foto: Konstantin  
www.podvini.cz



Hop Trop



Paběrky



priv. Pažsko-Turnovská dráha a Ck. priv. Rakonská severo-západní dráha a nepatrná část Keletky.

## Podvíní

Nejstarší částí celé Libně – včetně té, která patří do Městské části Praha 8 – je Podvíní s přílehlým územím na pravém břehu Rokytky, na kterém později vznikla i Kolčavka. Ta souvisela svou zahradou – podle podání dr. J. Kronbanera a dalších autorů – s Balabenkou na protějším břehu. Míni se původní objekt Balabenky, který stával až do výstavby železniční trati příbližně v prodloužení ulice Na Žetvýchách.

Podvíní bylo již roku 1318, za vlády Jana Lucemburského, uváděno jako tvrz, dvůr a mlýn uprostřed rozsáhlých zahrad a sadů na pravém břehu Rokytky. Podvíní bylo samostatnou obcí, ve vlastnictví a správě vladyky. Teprve roku 1524 za panování Luďvíka Jagellonského byla tato obec připojena k Libni. Libeňští ale nikdy nepočítali Podvíní do svého území. Podvíní nebylo pro ně v Libni, ale „u Libně“.

I první moderní historikograf Libně, prosecký a později vysocánský učitel Ladislav Hejtmánek uvádí v popisu Podvíní ve svém Historickém nástinu Libně z roku 1890, že se Podvíní „... rozkládalo za Libni, na potočku Rokytnici...“. Tedy ne v Libni, ale za Libni. Podobně jsou lokalizovány i v pozdější době vznikající dvorce Kolčavka a Balabenka. Akupodivní, osudy a dějiny Podvíní, Kolčavky i Balabenky se více spojují s osudy a dějinami sousedních Vysocán a Prosecka než s vlastní Libní. Proto je z historického hlediska logické, že tato část Libně byla připojena k Praze 9, jejíž součástí jsou i Vysocány a Prosek.

## Proč název Podvíní?

Název Podvíní opravňuje k domněnce, že jméno patří lokalitě pod vinnicemi. Ale osídlení tohoto místa se předpokládá již v dobách ještě před zakládáním vinné. Má se za to, že vinnce byly v okolí Prahy zakládány až

opatřením Karla IV. Touto otázkou se zabývali historici již dříve, ale konečný závěr jejich úvah nedává jednoznačné vysvětlení. Spokojíme se tedy s domněnkou, že Podvíní odvozuje původ svého názvu od své polohy pod vinnicemi, které se tu na sever od Rokytky zakládaly již od úsvitu dějin. V těchto místech stávaly vinnice ještě dříve, než je v okolí Prahy zakládal Karel IV. Václav Vladivoj Tomek sice uvazuje, že vinnice tu mohly být až kolem roku 1400. Jméno „Podvíní“ se však vyskytuje již dříve a vzniklo nejspíš podle polohy místa pod vinnicemi.

Potřeba zakládání vinné, pěstování vinné révy a výroba vína se projevovovala proto, že víno sloužilo nejen jako nápoj a lék, ale i jako kultovní potřeba nastupujícího křesťanství. Víno se pěstovalo všude, kde byly vhodné podmínky pro jeho pěstování. Protože tehdy nepřicházel v úvahu význam dopravy v dnešním slova smyslu, bylo pro rentabilitu pěstování vína nutné, aby byly v místě pěstování i podmínky pro jeho zpracování a spotřebu. A zde i v okolí tyto podmínky byly splněny. Tradice vinných lisů se v okolí dochovala až do dnešních dob. O hotové víno byl zájem v zájezdních krčmách a hospodách před Prahou a ve špitálech. A o dobré víno měli zájem i obchodníci vinnem. Ale muselo to být jen opravdu dobré víno, aby sneslo i zatížení ceny o dopravné, které jistě bylo, zejména v nejstarších dobách neorganizované dopravy, nemalé. Proto podvínští vladykové bývali i dobří vinaři nebo obchodníci vinnem.

## Pokračování přístě

## Miroslav Kuranda

**ROKYTKA** Zpravodaj občanského sdružení Vlastivědný klub Prahy 9  
Redakce: Miroslav Kuranda  
Rokytka vychází jako samostatná příloha měsíčníku Devítka, vydávaného MČ Prahy 9  
Adresa redakce: Vlastivědný klub Prahy 9, městská část Praha 9, Sokolovská 324/14, 180 49 Praha 9  
tel.: +420 283 091 322, +420 606 927 223

# Rokytka

VLASTIVĚDNÝ  
ZPRAVODAJ  
Číslo 6/2013  
Ročník LI

## Pohled do minulosti Libně

**Libeň, ostatně jako celá Městská část Praha 9, se mění k nepoznání. Nemí od věci připomenout si její minulost. Co předcházel dnešním stavbám, jak tato část Prahy vypadala v dobách, kdy se historie teprve vyvíjela z dávného pravěku?**

### Libeňská část Prahy 9

Nezápadnější místo 9. pražského obvodu tvoří jeho libeňská část. Někdy tápeme nad správným označením tohoto místa. Řekne-li se Libeň, míní se samozřejmě ta Libeň, která tvoří ústřední část dnešní Prahy 8. Ta Libeň, kdysi vesnice, která se pouhé tři roky poté, co se stala samostatným městem, jako první za hradbami Prahy s Prahou spojila. Při dělení Prahy na 16 obvodů v roce 1974 připadla k 9. pražskému obvodu část Libně na západ za železniční trať. Její násep do sud tvoří hranici mezi 8. a 9. městskou částí. Nebylo to ale první dělení. Hranice mezi katastry Vysocán a Libní trápila i naše předky. Nejvýrazněji se to projevovovalo cestou od vysocánského nádraží. Polovina ulice se jmenovala Riegrova a druhá polovina – jako dosud – Patřkova. Hranice oddělovala sou sedy, jejichž domky stály vedle sebe, ale jim bylo jedno, jsou-li ještě ve Vysocánech, nebo už na „libeňské půdě“, vzdáť to byli přece sousedé...

Na území Městské části Praha 9 vstupujeme – ve směru od historické Prahy – Sokolovskou ulicí přes Karlin a Libeň pod dvojicí že-

lezničních nadjezdů. Prvým místem, kterým nás Praha 9 uvítá, je dnes sice jen křížovka, ale v budoucnu již moderní náměstí Na Balabence. Zde začíná sídlitě Podvinný mlýn. Je ale toto místo skutečně Libní? Podíváme-li se do minulosti, zjistíme, že dříve Libní nebyvalo. Podvíní bylo samostatná malá obec (i když to slovo „samostatná“ ani „obec“ v tehdejších pojetí není na místě) s tvrzí, poplužním dvořem a mlýnem. Podvíní je historicky památané místo, vzdáť tu v časech, kdy jeho vlastník byl purkmistrem Nového Města pražského, došlo k prvnímu útoku v husitských bouřích, hned 19. června 1419.

Část Libně, připadající do naší městské části, si můžeme rozdělit do tří oblastí. Na severu, na pravém břehu Rokytky, je to nejstarší část celé Libně vůbec, Podvíní. Střední část Libně od Balabenky podél Sokolovské třídy tvoří moderní čtvrt obytných domů a obchodů a nemocnice. Jižní část tvořily především tovární objekty, mezi kterými vynikala zejména více než jedno a čtvrt století První českomoravská továrna na stroje v Praze, z níž v našich časech dožival závod ČKD Lokomotivka a moderní závod Kompressor.

### Potok Rokytka

Libní protéká potok Rokytka. Zde je již její tok mohutnější než mnohá řeka známějšího jména. A to přesto, že k jejímu prameni je odtud sotva 20 km. Rokytka pramení pod vrchem Tehovem jihovýchodně od Říčán z dvou malých pramenů nad chatovou osadou. Zprvu teče úzkým lúčím údolím, pak probíhá klikatým tokem k Nedvězům, Kralovicům a do Běchovic. Zde začíná největší pražský rybník, Počernický. Do něho se

vlevá společně s Římským potokem. Po průtoku dalším velkým rybníkem, Kyským, obtéká v Hrdlořežích vrch Smetanku, protéká Hloubětínem a Vysočany a po 27 km svého toku se vleává v Libni do Vltavy. Že to není jen tak ledajaký potok, spíše říčka, dokládá rozsah jejího povodí – 140 čtverečních kilometrů.

Rokytky vymodelovala v Libni široké, ploché údolí, z něhož se zdvihají mírné svahy k jihu a strmé k severu. Od severu je toto široké údolí chráněno svahem „České křídové pánve“. Proto se zde, v klimaticky výhodném území a po celém pravém břehu Rokytky skloněném k jihu, výborně dařilo vinné révě.

### Z dávné minulosti – pravěk

Celé povodí Rokytky v území dnešní Prahy 9, zejména v jeho nejnižší části v Libni, poskytovalo již od nejstarších počátků lidské kultury svým vhodným přírodním prostředím a konfigurační terénu dobré podmínky pro život pravěkých obyvatelů. Byla to právě Rokytky, která splňovala základní podmínky osídlení. A samozřejmě i členitost terénu s dostatečnou plochou rovně, k zemědělskému využití vhodné půdy, i s návratnými dnešního Proseka, zajišťujícími rozhled a případnou obranu proti napadení cizími kmeny.

Z nejstaršího období, kdy na celém území našeho státu probíhala závěrečná etapa doby ledové, známe pouze ojedinělé nálezy zvířecích kostí. Tak např. na rozhraní Libně a Proseka byla v roce 1961 nalezena v písčinych náplavech kost mamuta.

Po uplynutí dlouhých tisíciletí se konečně upravuje přírodní prostředí do dnešní podoby a již v mladší době kamenné (5.–3. tisíciletí př. Kr.) se setkáváme se stopami osídlení nejstaršími zemědělci. Nálezy keramiky, zvířecích kostí a výjimečně i lidských kosterních pozůstatků známe i v Balabence.

V pozdní době kamenné (konec 3. a začátek 2. tisíciletí př. Kr.) je na celém území Prahy zaznamenán nebyvalý vzestup pravěké kultury a ve výčtu pražských lokalit ne-

chybí ani naleziště z našeho obvodu. Vývoj pravěkého obyvatelstva Prahy vedl v té době k vytvoření vyspělé řívnácké kultury, jejíž příslušníci kromě zemědělství a chovu dobytka ovládali také výrobu dokonalých kamenných a kostěných nástrojů a zabývali se i obchodem.

V tomto období přicházely do středních Čech také cizí kmeny s kulturou šňitrovou a zvoncovitých pohárů. O hrobech kultury šňitrové keramiky z Balabence je zmínka ve starší archeologické literatuře.

Celé toto rušné období končí pak na začátku 2. tisíciletí př. Kr. syntézou etnických složek a vznikem nejstarší civilizace doby bronzové, která je ve středních Čechách reprezentována únětickou kulturou. Její nálezy známe i z Drahobejlovy ulice a Balabence.

Na konci doby bronzové (konec 2. a začátek 1. tisíciletí př. Kr.) nabývá na významu kultura knovízská. S jejími pozůstatky se v hojně míře setkáváme v celé Praze. Sousední Vysočany se mohou honosit objevěním již souvislé osady ze 13. století v místech pod dostavbou východního křídla radnice a zejména z prostoru okolí někdejší tvrze.

I z následujícího laténského období, kdy naše území zasahuje expanze u nás nejstaršího a již historicky zachyceného národa, Keltů, známe z libeňské části Prahy 9 několik nálezu, např. z Drahobejlovy ulice. Spadají do 4.–1. století př. n. l.

První století po změně letopočtu jsou u nás, kromě pokračování domácího vývoje, poznamenána i přítomností germánských kmenů. Z doby mezi 1. a 6. stoletím n. l. známe již jenom řídké osídlení s ojedinělými nálezy.

Ani následující období, kdy na celém území naší republiky dochází k definitivní stabilizaci slovanského obyvatelstva a k velkému rozvoji jeho kultury (kultura hradištní – 6. až 12. století n. l.), nevykazuje v Praze 9 příliš intenzivní osídlení.

V samém závěru mladší doby hradištní vzniká nad Libní, na Proseku významná

románská stavba – kostel sv. Václava. Ten zároveň dokládá, že zde muselo existovat alespoň malé slovanské osídlení.

V této době končí období pravěkých dějin a naše území vstupuje do počátků novověké historie.

### Doba historická

Než přikročíme k popisu dějin tohoto území, prolistujeme si stránky starých kronik přesto, že nám toho moc neprozradí.

### Období báji a zkazek

Za nejstarší zkazku o založení Libně považujeme pověst, podle níž nechala bájná kněžna Libuše roku 720 postavit v dnešní Libni dvůr nad Vltavou a dala mu do vinku své jméno. Odtud se údajně odvozuje název Libně. Dnešní jazykozpytci mají ovšem jiný názor na původ jména Libeň. Podobně se ani nepřiklánějí k domněnce, že název Podviní vychází z polohy pod vinicemi. Podle V. V. Tomka se nad oblastí Podviní nacházel les a podle jeho poznání se tu měly vinice zakládat až před rokem 1516. Bylo tedy Podviní dřív než vinice nad ním? To však nesouhlasí s historickým faktem, že Podviní získal již před rokem 1400 v době Jana Lucemburského, bohatý pražský měšťan, který byl obchodníkem vínem. Vinice tu tedy musely již tenkrát bývat, jinak by vinařský rod neměl o toto místo zájem, jak bude dále uvedeno. Název Podviní bude tedy asi souviset s polohou místa pod vinicemi.

Kronikář Václav Hájek z Libočan se zmiňuje o popisovaném území k roku 970. Zpráva – spíše však pověst – vztáhá se k založení Proseka uvádí, že se Boleslav II., zvaný Pobožný, vrátil z Boleslavi od hrobu svého strýce svatého Václava do Prahy. Při odpočinku na proseckém návrší, kde později založil kostel sv. Václava, se ptal svých zbrojnošů na nejkratší cestu do Prahy. A ti mu podle této pověsti odpověděli, že „... vědí o prosekané cestě v lese, která je velmi brzo na louky libeňského dvora přivede, odkud

do Poříčian nedaleko jest“. To by tedy měla být prvá zmínka o Libni. Škoda, že pochází z pera tak málo hodnověrného kronikáře, za jakého je Hájek pokládán.

Následující zprávu můžeme již přijmout jako historicky jistější, i když postrádá konkrétní doklad. Podle ní se při návratu průvodu z Polska, který odtud přinášel ostatky sv. Vojtěcha 24. srpna 1039 zastavil a „... rozložil se táborem mezi Libní a Vysočany nad potůčkem Rokytníci...“.

Na témže místě se rozložil táborem i kníže Břetislav II. při sporu proti svému otci Vratislavovi II. a utábořil se zde až do jejich vzájemného smíru.

Posléze roku 1109 tu rozbil ležení v boji o trůn Vladislav I., když táhl proti Bořivojovi, který se právě zmocnil Vyšehradu.

### Období písemných pramenů

Podviní a podobně i Prosek tedy vstoupily do našich dějin již v samých počátcích své existence. Nejstarší dějiny Proseka se ztrácejí někde v desátém století. Z té doby se traduje, bez historických podkladů, za do- sud neobjasněných okolností založení proseckého kostela. Naproti tomu počátky existence Podviní nejsou snad nikde doloženy, ač je zřejmé, že proseckého stáří ani zdaleka nedosahují.

A nyní podrobněji o jednotlivých oblastech Libně. Pro přehled si naši libeňskou část Prahy 9 rozdělíme do dvou pásem: severní na pravém břehu Rokytky a jižní na levém břehu Rokytky. Toto pojednání popisuje pouze severní část libeňského území v Městské části Praha 9.

## Severní oblast libeňské části Prahy 9

Severní oblast libeňské části Prahy 9 na pravém břehu Rokytky sestává zejména z Podviní; dále tu je Kolčavka, Máchalka, zámeček čp. 184 „Na libeňské půdě“, Jetelka, C.k.





GONG

Sokolovská 191, Praha 9, tel.: 266 311 629, 266 311 620  
 fax: 284 827 562  
 e-mail: gong@kultura9.cz

[www.kultura9.cz](http://www.kultura9.cz)

## GONG

**5. 6. středa 15:30**  
**Vystoupení dětí MŠ Kovářská**

**9. 6. neděle 16:00**  
**SNATCH RANK**  
 vystoupení taneční skupiny, která se věnuje stylu hip hop dance, ale i dalším – house dance, poppin, wackin..., [www.snatchrank.cz](http://www.snatchrank.cz)

**11. 6. úterý 19:30**  
**DADY BOX**  
 Divadlo Post Scriptum  
 Neuvěřitelné příběhy a osudy odložených dědků v mateřské školce v režii L. Pivoňky

**12. 6. středa 19:00**  
**Posezení u cimbálu**  
 pořádá Slováký krúžek v Praze

**14. 6. pátek 19:30**  
**Neil Simon: DUETO**  
 představení Divadla Gaudium  
 Podivné dueto nabízí pohled na soužití dvou zcela odlišných žen Olive a Florence, které za vydatné pomoci čtyř kamarádek řeší své životní a partnerské problémy. Vzájemná snaha si pomoci nabízí mnoho konfliktních a komických situací, které okoření svým temperamentem dva španělští gentlemani.  
 Režie: Antonis Arabadzis

**15. 6. sobota 12:30**  
**Národní liga boxu**  
 pořádá S.A.C. Praha  
 Utkání o Cenu starosty MČ Prahy 9 a o Putovní pohár Rudy Obida

**17. 6. pondělí 17:00**  
**Vystoupení žáků Základní a mateřské školy Na Balabence**

**20. 6. čtvrtek 19:30**  
**Luas Dancing school**  
 taneční večer Pořádná porce irského a amerického stepu v podání Luas Dancing school s vaší účastí!

**25. 6. úterý 19:30**

**Neil Simon: Drobečky z perníku**  
 Uvádí d\*Studio 13. (1. generálka)  
 Komorní tragikomický příběh o bytostné potřebě té nejčistší lásky, aby člověk dokázal i po velkých životních omylech vzít život do vlastních rukou a přijmout za něj odpovědnost.  
 Hrají: L. Kunst, L. Mašek, M. Tomsová /M. Charvátová, I. Krausová, K. Šestáková a T. Vlček. Režie David Kraus.

... a přejeme krásné léto, v září pak opět na shledanou v Divadle Gong s rozšířeným repertoárem o představení Divadla Artur. [www.divadloartur.cz](http://www.divadloartur.cz)

## KLUB KOCOUR

**4. 6. úterý 19:30**  
**DAVID „ALFÍK“ DEWETTER**  
[bandzone.cz/fan/davidalfikdewetter](http://bandzone.cz/fan/davidalfikdewetter)  
 Alfík má narozeniny!

**11. 6. úterý 19:30**  
**ŠUPLÍK – písničky ze šuplíku**

**18. 6. úterý 17:00**  
**Koncert žáků kurzů Divadla Gong**

**25. 6. úterý 19:30**  
**BoBr – www.braxatoris.cz**  
 Česká partička, která hraje alpské reggae

## GONG DĚTEM

**3. 6. pondělí 10:00**  
**Malá scéna: Divadlo Pro malý J. Werich: LAKOMÁ BARKA**  
 Lakotili, škudlili a byli lakomí... jak směšné je takové počínání, uvidíme ve veselé pohádce s herci a loutkami.  
 Hrají: M. Láznovská a K. Zima. Výprava: R. Dubovský a J. Škvrna. Režie: K. Zima a O. Láznovský. Pro děti od 3 let.

**4. 6. úterý 10:00**  
**Divadlo AHA!**

## M. Pokorný: PĚT ŽENICHŮ PRO PRINCEZNU

Bylo jedno bláznivé království, král Pecivál, králka Peciválka a princezna Madla. Co všechno se seběhlo kolem hledání ženicha a jak to všechno dopadlo, uvidíme v nové pohádce.  
 Výprava: Z. Hadrabová a M. Stichová, hrají: J. Stich, V. Stasiowská, V. Svobodová a M. Mazal. Režie: M. Pokorný.  
 Pro děti od 4 let.

**5. 6. středa 10:00**

## Divadlo AHA!

**J. Lada, M. Pokorný: POHÁDKY KOCOURA MIKEŠE**  
 Veselé vyprávění o neohroženém hrdinovi mnoha generací – Kocouru Mikešovi, který mluví lidskou řečí a dokáže i další neuvěřitelné kousky!  
 Scéna: A. Kapellerová, kostýmy: M. Stichová, hrají: K. Nohýnek, V. Jačková, V. Hadraba, J. Stich, V. Stasiowská, T. Krchovová. Režie: M. Pokorný.  
 Pro děti od 3 let.

**6. 6. čtvrtek 10:00**

## Divadlo AHA!

**M. Twain, V. Štěpánek: DOBRODRUŽSTVÍ TOMA SAWYERA**  
 Dnes již klasické příběhy neposedného kluka, který žije se svou svéráznou tetičkou Polly a se svým nerozlučným kamarádem Huckem Finnem prožívá nejrůznější zapletité situace.  
 Hrají: V. Hadraba, K. Nohýnek, J. Stich, V. Svobodová a N. Topinková. Režie: V. Štěpánek. Pro děti od 9 let

**7. 6. pátek 10:00**

## Divadlo AHA!

**J. Čapek, M. Pokorný: O PEJSKOVÍ A KOČIČCE**  
 Veselá hudební pohádka.  
 Scéna: Z. Hadrabová a R. Dubovský, kostýmy: P. Vykoukalová, hudba: P. Moravec, texty písní: M. Pokorný a M. Moravcová, světla a zvuk: M. Puha. Hrají: N. Topinková/K. Viktorinová, V. Hadraba, Z. Hadrabová/E. Hromníková, K. Nohýnek. Dramatizace, texty písní a režie: M. Pokorný. Pro děti od 3 let.

**10. 6. pondělí 10:00**

## Divadlo AHA!

**W. Shakespeare: VEČER TRÍKRÁLOVÝ aneb COKOLI CHCETE**  
 Komédie rozmanitých chutí a vůní – bláznivá, drsná i poetická, ironicky jízlivá, magická, plná nečekaných zvratů a překvapení, pikantních tajemství,

legrace, plná milujících i nemilovaných, laskavá i nemilosrdně sarkastická, k zamyšlení i popukání... zkrátka COKOLI CHCETE.

Překlad: J. Josek; dramaturgie: M. Pokorný; výprava: M. Roszkopfová; hudba: T. Alfieri; výroba kostýmů: M. Stichová; produkce: S. Takáčová. Hrají: M. Mazal, K. Nohýnek, J. Stich, Z. Velen j.h., V. Hadraba, J. Škvrna j.h., J. Slánský j.h., P. Zeman-Bečková, N. Topinková, V. Stasiowská. Režie a úprava textu: V. Herajtová. Pro mládež od 12 let

**11. 6. úterý 10:00**

## Malá scéna: Divadlo Pro malý A. Lobel: KVAK A ŽBLUŇK JSOU KAMARÁDI

Úsměvné příběhy dvou kamarádů o přátelství a o tom, jak je důležité mít někoho rád a někomu pomáhat.  
 Hrají: M. Zimová a M. Matejka.  
 Hudební spolupráce: J. Vondráček.  
 Pro děti od 3 let

**12. 6. středa 10:00**

## Divadlo AHA!

## O. Sekora, P. Kraus, M. Pokorný: PŘÍHODY FERDY MRAVENCE

Kdo by neznal Ferdu Mravence a jeho kamarády z broučičího světa? Brouka Pytlíka, Berušku, Pavouka Poutníčka nebo Pana Šneka? Inscenace zachováva nezaměnitelnou Sekorovu poetiku, kterou umocňuje písničkami.  
 Scéna: R. Dubovský, J. Škvrna; kostýmy: Z. Hadrabová; hudba: P. Moravec; hrají: V. Hadraba, R. Klučka, J. Škvrna, Z. Hadrabová, K. Nohýnek a M. Mazal. Úprava, texty písní a režie: M. Pokorný.  
 Pro děti od 4 let.

**13. 6. čtvrtek 10:00**

## Divadlo AHA!

## J. Lada, M. Pokorný: TRAMPOTY KMOTRY LIŠKY ANEB KDO JE NEJHLOUPĚJŠÍ

Uprostřed lesa se strhne mela mezi Kmotrou Liškou a psy Sultánem a Hektorem. Pohádkový dědeček má plné ruce práce, aby dokázal, že nejchytřejší je ten, kdo umí v nesnázích nabídnout pomocnou tlapku a být dobrým kamarádem.  
 Hrají: P. Zeman-Bečková, V. Hadraba, R. Klučka a J. Stich. Dramatizace, texty písní a režie: M. Pokorný.  
 Pro děti od 4 let.

[www.divadlogong.cz](http://www.divadlogong.cz)

najdete nás taky na facebooku

INZERCE

hlavní partneři

**kofola**

**Votvírák**  
 otevření festivalové sezóny  
**14. - 16. 6. 2013**

**RICHARD MÜLLER TOMÁŠ KLUS**  
**KRYŠTOF RYTMUS TATA BOJS**  
**ARAKAIN INÉ KAFE VLADIMIR 518 EKTOR**

www.votvirak.cz

SNIŽTE SVOJE NÁKLADY

**LED lumin**  
 REALIZACE VAŠÍ ÚSPORY

**Naše prodejna:**  
 Sokolovská 180  
 Praha 8  
 Po-Pá: 9:00 - 17:30  
 Tel.: 774 372 045 / 774 370 424

LED žárovka E27 10W  
 Náhrada za 75W  
 Teplá bílá 2800 K/820 lm

**LED osvětlení pro Vaši domácnost a firmu**  
[WWW.LEDLUMIN.CZ](http://WWW.LEDLUMIN.CZ)

# Gennadij Alexandrov – obrazy, kresby, grafika

V Galerii 9 se od 11. června do 4. července 2013 koná výstava obrazů, kreseb a grafik Gennadije Alexandrova.

## Gennadij Alexandrov

Narozen 1949, absolvent fakulty umělecké grafiky na Omské pedagogické škole, člen Svazu malířů Ruska žijící v Čechách. Účast na výstavách v Rusku, Bulharsku, Anglii, Polsku, Švédsku, Německu a v Čechách, řada samostatných výstav v Rusku, Německu a České republice.

Jako malíř a grafik ve své tvorbě uplatňuje teorii her. Návštěvníkům jeho výstav se nabízí hra s myšlenkou, hra s plochou, hra se skvrnou a linií jako námět k zamýšlení. Sám často říká: „Hra! Co ještě může být vzdálenější životu? A co je mu bližší než hra?“

V letech 1996-2002, kdy ještě Galerie 9 sídlila v komorních prostorech Obecního domu ve Vysočanech, měli její návštěvníci možnost setkat se s tvorbou Gennadije Alexandrova celkem čtyřikrát. Poprvé autor prezentoval černobílou



Gennadij Alexandrov – z cyklu Muzeum, olej na plátně, komb. technika

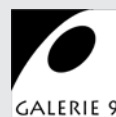
geometrickou abstrakci, podruhé snová barevná plátna. Třetí výstava byla věnována smutným i pošklebným komentářům běžných životních situací a na čtvrté, nazvané Erotické omalovánky, se odvážně vydal na tenoučký led zamrzlého oceánu intimity, aby zjistil, kde je třeba jej prolomit a kde stačí jen dechem či teplou dlaní rozehrát.

Po jedenácti letech se Gennadij Alexandrov do Galerie 9 – tentokrát do jejich více než čtyřikrát větších prostor – vrací, aby opět nabídl to, co sice diváci od výtvarného umění obvykle očekávají, ale zdaleka ne vždy to opravdu dostanou: nejen pohled cizíma očima na něco známého, ale také pohled našima vlastníma očima na cosi, o čem jsme dosud neměli ani tušení. Bravurní technikou a řemeslem, suve-

rénní linií a schopností využít beze zbytku všech předností i omezení materiálu, jež tento malíř, kreslíř a grafik zvolí pro svá kouzla.

## A co říká sám autor?

„Východní moudrost praví, že dokážeš úplně všechno, nebudeš-li myslet na bílou opici. Bylo by fajn, kdyby moje kresby působily stejně dobře a samozřejmě na zdi místní hospody i na zdi státní galerie, kdyby byly stejně zajímavé pro mou sousedku Helenu i pro blazeovaného kunsthistorika, a kdyby si archeolog, který je vykope v roce 2013, nebyl jist, zda se nejedná o dílo současného umělce. O to všechno bych moc stál, ale při práci se snažím tyhle myšlenky z hlavy vytěsnit. Skoro to nejde. Musím se přiznat, že je opravdu velmi těžké nemyslet na bílou opici.“ <ek



**Galerie 9**  
vysočanská radnice  
Sokolovská 14/324  
Praha 9-Vysočany  
tel.: 236 041 292

Otevřeno pondělí až čtvrtek od 10 do 19 hodin. Vstup volný. Objednávka hromadných návštěv na tel.: 236 041 292, objednávká komentovaných prohlídek na tel.: 737 540 969.

## Kreativní dílna Zastav se a tvoř

Dílna v Galerii 9 je určena pro všechny věkové kategorie, tvoříme zde pro radost, zábavu, štěstí, harmonii, uklidnění. Za krátkou dobu můžete z obvyklých věcí vytvořit neobvyčejné, na chvíli se odreagovat od denního shonu a ještě si odnést vlastní umělecké dílo. Vždy od 17 do 19 hodin.

- 5. 6. malované květináče
- 12. 6. zahradní svícny
- 19. 6. malování temperami
- 26. 6. malování tuší

## Dámský klub

Od 19 do 21 hodin  
12. 6. brože – filc a kov  
K účasti na dílně se nemusíte objednávat.

## Prosecká zastavenička

IV. ročník cyklu komorních koncertů v parku Přátelství na Proseku se konají vždy v úterý od 18 hodin pod patronací Městské části Praha 9.

### 4. 6. PRAŽSKÉ HORNÉ KVARTETO

11. 6.  
Z.U.B. (Big Band ZUŠ  
Praha 4 – Modřany)

### 18. 6. TRIO KALICH

25. 6.  
SBOROVÝ KONCERT  
A. Rejcha, J. V. Stich, F. Dauprat  
Jazzová feérie  
J. Strauss, J. Fučík, F. Lehár

2. 7.  
WICHTERLE QUINTET  
Populární vokální skladby XVIII. a XIX. st.  
V. Trojan, W. A. Mozart, J. Haydn

**Rámování**  
Čvančara a Houska

po-pá 9:00 - 18:00, Freyova 9

rámování a paspartování na míru  
široká nabídka rámu a paspart  
rámování a výroba zrcadel  
prodej kliprámu a fotorámečků  
prodej obrazových reprodukcí

tel. 224 811 146  
www.QALITA.cz

Slevový kupón 10%  
s tímto ústřížkem obdržíte  
slevu na rámování a paspartování!

## Výstava obrazů Kateřiny Nedbalové

Blízko stanice Vysočanská, v ulici Staromlýnská, se nachází Centrum denních služeb Společnosti DUHA – integrace osob s mentálním postižením. V červnu si tu můžete prohlédnout obrazy jedné z jeho klientek – Kateřiny Nedbalové.

Na výstavě uvidíte více než 20 obrazů, které paní Kateřina namalovala v klubu malování, jenž probíhá v rámci sociální služby Centrum denních služeb Galerie Duhovka. Kateřina nejraději maluje podle nejrůznějších předloh akrylovými barvami na malířská plátna, kartony atd. Mít výstavu bylo jejím velkým snem. Těší se, že si obrazy přijde prohlédnout co nejvíce lidí a možná si i některý

z nich zakoupí a odnesou domů. Vernisáž výstavy proběhne 5. června v 16:30 hod. v Centru denních služeb Galerie Duhovka. Výstava potrvá čtyři týdny, obrazy jsou k prodeji. <vl

**CDS GALERIE DUHOVKA**  
Staromlýnská 577/4, P9-Vysočany  
tel.: 223 001 032  
e-mail: duhovka@spolecnostduha.cz



Kateřina Nedbalová maluje hrnek



# Poutavě a s humorem o středověku

Spisovatel středověkých detektivek a také historik PhDr. Vlastimil Vondruška vystoupil v pondělí 6. května v divadle Gong ve Vysočanech s povídáním o tom, jak se u nás žilo od 14. do 16. století. Písněmi ho doprovázel muzikant Petr Traxler.

**T**ak třeba: pivo se ve středověku nepilo z půllitrů, ale chlemtalo či dokonce přímo jedlo lžící z větších misek, husté bylo jako pořádná poctivá gulášová polévka, takže lžice v něm „stála“. Ve Vondruškových detektivkách ale postavy pivo normálně pijí, to aby nemusel pokaždé vysvětlovat, jak a proč se tenkrát takhle konzumovalo.

Nebo: soudce se nemusel úzkostlivě držet zákonů, ale měl soudit podle svého svědomí. Takže hlavní výbava tehdejších juristů byl soucit, empatie a dobrý pocit, že nikdy nikomu svým rozhodnutím neukřivdili. Málokdo v Gongu také věděl, že Vlastimil Vondruška psal i pod pseudonymem Jan Alenský (Alenský proto, že jeho žena má křestní jméno Alena).

Autor, který je známý především svou obšírnou sérií Hříšní lidé království českého, se s největší pravděpodobností znovu vypraví na devítku před Vánocemi. O těch středověkých také velmi působivě vypráví.

[www.super-knihy.blogspot.cz](http://www.super-knihy.blogspot.cz)

Foto: Marie Kurková



Vlastimil Vondruška v Gongu

## Pohádkový Dvoreček

Letní cyklus pohádek pro nejmenší na malé letní scéně Vysočany začíná... vždy ve středu od 16 hodin, Jandova 4, Praha-Vysočany.

- 5. 6. Pohádka o třech námořnících – Divadlo Láryfáry
- 12. 6. Plaváček – Divadlo ELF
- 19. 6. Alladinova kouzelná lampa – Dřevěné divadlo
- 26. 6. Jak na obra – Divadýlko z pytlíčku



Plaváček, Divadlo ELF



## Koncert na radnici

6. červen 2013 od 19 hodin

Duo Spirito – Pocta skladatelům romanismu

Alena Koudelková – klavír, Jiří Váca – hoboj  
 Program: Chopin, Schumann, Schubert, Janáček, Bartholdy  
 Koncert se koná v obřadní síni vysočanské radnice, Praha 9, Sokolovská 14/324. Bezbariérový vstup (2. p./výťah). Omezená kapacita sálu.

MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 9  
 10. ročník festivalu pod širým nebem  
 v kamenném hradišti přírodního parku  
 Praha 9 – Vysočany, 7 minut od metra Českomoravská

[www.praha9.cz](http://www.praha9.cz)

**FOLKOVÉ  
 PODVINÍ 2013**

**13. 6.  
 16:30**

**HOP TROP  
 KLÍČ**  
 kvartet  
**PABĚRKY  
 JAROSLAV  
 HUTKA**

**JAROSLAV  
 SAMSON LENK**  
 ořez nového živého CD „Van Men Sou Lajf“  
**PONOŽKY PANA  
 SEMTAMŤUKA**

**VSTUP  
 VOLNÝ**

[www.podvini.cz](http://www.podvini.cz)

Festival orchestrální a komorní tvorby 2013 XIII. ročník

**„Devětkrát s devítkou“  
 „Hudební jaro v Praze 9“**

pod záštitou starosty Městské části Praha 9 Ing. Jana Jarolíma

29. květen	„VARIATIO DELECTAT“ aneb RŮZNORODOST POTĚŠÍ Park Přátelství, Praha 9 – Prosek * Program: A. Dvořák, W. A. Mozart, F. Schubert
3. červen	Art kvartet Svatyně Krista Krále, Praha 9 – Vysočany ** Program: W. A. Mozart, B. Marcello, J. Ibert
5. červen	Varhanní koncert Pavla Salvová Kostel sv. Václava, Praha 9 – Prosek * Program: výběr z díla J. S. Bacha
10. červen	Prague Brass Collegium Park Podviní, Praha 9 – Vysočany # Program: M. A. Charpentier, G. G. Gastoldi, G. Gerschwin

\* stanice metra „C“ „Prosek“  
 \*\* stanice metra „B“ „Kolbenova“  
 # stanice metra „B“ „Českomoravská“

Wichterle arts

Začátek koncertů je vždy v 18:00 hod., vstup volný, organizátor občanské sdružení IUVENTA si vyhrazuje právo na změnu programu.

[www.praha9.cz](http://www.praha9.cz)  
[www.wichterlearts.cz](http://www.wichterlearts.cz)

# Medové ragby

První ročník Memoriálu Jana Kudrny, který spolupořádala MČ Praha 9, proběhl za účasti více než 200 dětí a devatenácti týmů tří věkových kategorií na hřišti nejúspěšnějšího ragbyového klubu v zemi Prahy Praha.

**B**yl to vložený turnaj, čili rok dopředu nenaplánovaná sportovní akce, a tak na hřiště nejúspěšnějšího ragbyového klubu v zemi Prahy Praha přijely jen ty kluby, které účast považovaly nejenom za sportovní záležitost, ale i za společenskou událost.

Jan Kudrna, po němž byl turnaj pojmenován, se narodil před devadesáti lety a před deseti zemřel. „Pragovka po letech uspořádala dětský turnaj a věnovali jsme jej k počtě Jana Kudrny, který před čtyřiceti lety založil v našem klubu školu ragby. Bylo úžasné, že se zde sešlo tolik dětí i jejich rodiče a také že se nám povedlo počasí,“ líčil na konci turnaje dění kolem něj dvojnásobný ragbista roku a současný trenér Prahy

Miroslav Fuchs.

Ceny včetně těch, které turnaji věnovalo hnutí Bez medu to nejde, předávali syn Jana Kudrny Bruno, současný předseda České ragbyové unie, a Kudrnův vnuk Jan. Celé dění sledovala i pravnučka Kudrny tříletá Nikol Kudrnová.

„Na to, že jsme pět let podobnou akci neorganizovali, nám to vyšlo skvěle a ke spokojenosti všech včetně rodičů. A že jich přišlo,“ radoval se i druhý trenér mládeže Prahy Filip Král krátce po skončení turnaje.

Ragby mělo štěstí na svého českého zakladatele, kterým byl novinář a autor postavicek Ferdý Mravence a Brouka Pytlíka Ondřej Sekora. Sekora nejenže se ve své tvorbě věnoval životu



Družstva sedmiletých a devítiletých mrňat z klubu Prahy s patrony Medového turnaje Brunem a Janem Kudrnovými

postavicek ze světa hmyzu, ale při překladu ragbyových pravidel, třeba při pojmenovávání určitých ragbyových útvarů, čerpal přímo ze včelího úlu. Nu a tak ragbisté mají ve svých řadách rojníky, kteří útočí i brání v roji.

„Tohle a nejenom to nás zaujalo. Proto jsme se zúčastnili turnaje jako pozorovatelé a přispěli dárky pro jeho účastníky,“ řekl Jiří Cafourek, který je šéfem kampaně Bez medu to nejde.

## Jak turnaj dopadl?

Kategorii sedmiček vyhráli žáci Řičan hrající pod značkou Medvědi před mrňaty z Prahy a Řičanskými vlky. Kategorii devítiletých a mladších vyhráli borci Slavie Praha před mladými nadějami z Tatry Smíchov a Řičanskými velrybami. V kategorii nejstarších dětských celků – jedenáctiletých – byli nejlepší borci Sparty, před hráči z Petrovic a Tatry.

Text a foto: Petr Skála

# Ragbisté Prahy vybojovali Vysočanský pohár

Ragbisté Prahy jsou zatím jediným na jaře neporaženým extraligovým celkem. Neporazitelnost prokázali i v dramaticky probíhajícím derby se Spartou, ve kterém kromě ligových bodů jde už desátý rok i o trofej, již předává zástupce radnice Prahy 9 kapitánovi vítězného celku.

**O**ba kluby mají totiž středy svých hřišť od sebe vzdálené podle ortofotomapy, která je k dispozici na webových stránkách Českého úřadu zeměměřického a katastrálního, 1,842 kilometru. Spartě patřil první poločas. Po dvou akcích zakončených útočnickými zisky hosté vedení 12:0, ale ve druhé půli už neskórovali. Naopak ta byla v režii domácích borců, kteří nejdříve snížili pětikou položenou kapitánem Pavlem Syrovým, po níž následný kop a pak ještě dva trestné kopy proměnil Tomáš Forst. Ale všechno mohlo být nakonec jinak, kdyby zadák Sparty Schneider nepromarnil v poslední minutě trestný kop.

„Vyhráli jsme nejtěžší utkání z těch, která jsme na jaře odehráli,“ přiznal po utkání kouč vítězného týmu Eduard Krützner mladší. Veterán ve spartanském dresu Jiří Skall přiznal, že utkání s Pragou má zvláštní atmosféru.

„Máme k sobě nejbližší hřiště, ale v Pragovce mám i hodně kamarádů, s nimiž jsem hrál za reprezentaci,“ dodal bývalý reprezentační rojník a pilíř spartanského roje Jiří Skall.

„Bylo to derby, jaké má být, a že skončilo tentokrát těsně výhrou Prahy, jenom potvrzuje, že oba celky jsou aktuálně hodně vyrovnané. Bylo by zajímavé, kdyby se právě mezi Spartou a Pragou hrálo finále play-off. Pak bychom Vysočanský pohár předávali za několik týdnů znovu,“ řekl příznivec ragby a radní Prahy 9 Adam Vážanský.

RC Praha Praha – RC Sparta Praha 13:12 (0:12)

Body: Forst 8 (1KP, 2TK), Syrový 5 – Jindra 5, Křižánek 5, Vokrouhlík 2 pětky 1:2

Text a foto: Petr Skála  
Českeragby.cz



Vysočanský pohár mají ragbisté Prahy

## Mistrovství světa v basketbalu mužů do 19 let 27. června až 7. července 2013:

Skupina A: Chorvatsko, Španělsko, Kanada, Korea

Skupina B: Irán, Česká republika, Litva, Argentina

Skupina C: Senegal, Srbsko, Brazílie, Austrálie

Skupina D: Čína, Pobřeží slonoviny, USA, Rusko

Skupiny A a B odehrají své zápasy v hale Podvinný mlýn, skupiny C a D v hale Sparta.

### Zápasy českého týmu:

27. 6. 2013 Česká republika – Litva

28. 6. 2013 Argentina – Česká republika

29. 6. 2013 Irán – Česká republika



# Medailové žně z mistrovství Evropy pro prosecké taekwondo

Do překrásného slovinského městečka Bled se 22. až 28. dubna 2013 sjely reprezentace z celé Evropy, aby zde změřily síly na letošním mistrovství Evropy 2013 v taekwon-do. Na této vrcholné soutěži měli i proseckí taekwondisté svého zástupce – Michala Radotínského, juniorského reprezentanta České sportovní reprezentace v Taekwon-do ITF.

Michal se nominoval na letošní ME jako člen juniorského týmu a startoval zde i v individuálním sportovním boji ve váze do 63 kg. V České reprezentaci působí od roku 2010 a letošní ME bylo pro něho vrcholem v jeho dosavadní kariéře. Z týmových kategorií si odvezl zpět do ČR jednu zlatou medaili ze speciálních přerážecích technik a jednu stříbrnou medaili ze sebeobrany. Prestižní disciplínou pro každého taekwondistu je individuální sportovní boj.



V této kategorii zde Michal po těžkých zápasech vybojoval překrásné druhé místo, kdy až ve finále prohrál s favorizovaným závodníkem z Ruska. Přivezl tak do prosecké Školy taekwon-do Dan-Gun další medaili z mistrovské soutěže. Navázal na bývalé členy oddílu, kteří Českou republiku v minulosti reprezentovali. Oddíl má bohatou historii, působí od roku 1991 a jeho hlavním trenérem je právě bývalý mnohaletý trenér české reprezentace Petr Poklop, který osobně trénuje všechny skupiny včetně dětí. Informace o oddílu naleznete na <http://dan-gun.taekwondo.cz>, případně na tel. 603 246 433.

Text pod foto:

Michal Radotínský

## Box se vrací do Vysočan... a to již počtvrté

Gong boxerský zazní 15. června 2013 v divadle Gong. Pod záštitou MČ Praha 9 se toto boxerské klání stává již tradicí a pro spoustu příznivců tohoto sportu příjemným adrenalinovým programem sobotního odpoledne.

Tak jako v předchozích letech se do Vysočan sjedou mladí talentovaní boxeři z celé České republiky ve všech váhových i věkových kategoriích včetně divácky atraktivní ženské kategorie.

Přibližně v padesáti dvojicích se soupeři utkají nejenom o ligové body, ale také o dnes již velmi prestižní Cenu starosty MČ Praha 9, která bude odměnou a poctou pro nejlepšího borce v juniorské

kategorii. Při příležitosti 85. narozenin legendy českých trenérů boxu Rudolfa Obida bude sveden boj o Putovní pohár Rudolfa Obida – jde již o čtvrtý ročník.

Za domácí klub S.A.C. Praga Praha se představí nejen již ostrlíení borci a medailisté z českých i mezinárodních soutěží bratři Radičové, Jan Petráň, Vazir Gareev, Petr Port a Michal Lazar, ale i spousta nových tváří a nadějí českého boxu.

Svůj tým k utkání povede i Rostislav Osička – bývalý vynikající a všem známý boxer, Josef Němec – legendární mistr Evropy v těžké váze a Marek Šimák – reprezentační trenér, který bude celé boxerské odpoledne i moderovat.

Mezi hosty přivítáme zástupce MČ Praha 9. V řadách diváků bude také Jaroslav Tomsa – známý kaskadér a bývalý skvělý boxer, Zdeněk Srstka – herec, moderátor a především sportovec a Jan Novák, který je nejenom trojnásobným přemožitelem kanálu La Manche a jako jediný na světě dokázal přeplavat jezero Bajkal, ale před lety byl i juniorským šampionem v boxu.

Komorní prostředí divadla Gong a sportovní výkony boxerů jsou zárukou příjemně stráveného odpoledne. Přijďte se podívat!

Za S.A.C. Praga M. Fajrlík



# FAFV

Fotbalová Akademie Františka Veselého

## NABÍZÍME PRÁZDNINOVÝ PROGRAM PRO DĚTI

**TÝDENNÍ CYKLUS:**  
nástup vždy v **9.00** a ukončení dne v **17.hodin** u hlavního vchodu Arény.

**Stravování a pitný režim zajištěn po celý týden v rámci programu.**

**TERMÍNY:**  
8. 7. - 12. 7. ● 22. 7. - 26. 7.  
5. 8. - 9. 8. ● 19. 8. - 23. 8.

SE ZAMĚŘENÍM NA VŠESPOROVNÍ AKTIVITY, FOTBAL, PLAVÁNÍ A ZÁBAVU.

**CENA ZA TÝDEN:**  
Věk 6-10 let 1 990,-Kč  
Věk 11-15 let 2 390,-Kč

Minimální účast na týden 15 dětí, maximální 30 dětí.

**Kontakt:**  
M 724 659 404, E [vesely@fafv.cz](mailto:vesely@fafv.cz)

**Místo konání prázdninového programu:**  
ARENA SPARTA, Sportovní areál Podvinný Mlýn, Praha 9

Přijďte na fotbálek nebo si zaběhat

**AC Sparta Praha nabízí možnost sportování na hřišti s umělou trávou pro malý fotbal v areálu v podvinném Mlýně.**

Běhat se může i na atletickém oválu (šestidráha).

Objednávky a informace na [klimkova@acspartapraha.cz](mailto:klimkova@acspartapraha.cz)

**Jitka Foučková**  
+420 775 393 564  
depilace cukrovou pastou Pandhy's  
zeštíhlující zábaly  
masáže

**Salónek u Klánovická**  
Salónek u tří koček  
Klánovická 60, Praha 9  
salonekutrikocek@seznam.cz  
www.masaze-depilace.wgz.cz

**S TÍMTO ÚTRŽKEM  
15% SLEVA**  
do 30. 9. 2013

**VETERINÁŘ DOMŮ**  
V domácím prostředí lze vyřešit většinu  
potíží Vašich zvířátek.  
Ošetření u Vás doma za stejnou cenu jako v ordinaci

[www.vetdomu.cz](http://www.vetdomu.cz) | tel: 777 331 729

**HODINOVÝ MANŽEL**  
údržbářské, truhlářské, montážní práce  
výměny kuchyňských desek a dvířek  
časově se přizpůsobím (1 víkendy)

**POCTIVOST, PRECIZNOST, DOCHVILNOST**  
[www.ceskyremeslnik.eu](http://www.ceskyremeslnik.eu)  
Tel. 775 343 393

**ŠKOLIČKA**  
Nejlepší výchovná  
péče o vaše  
batolátka a nejmenší  
předškoláčky.

[www.cinelky.cz](http://www.cinelky.cz)  
Tel: 774 227 636

**Zdravotní středisko Kytlická 779**  
nabízí k pronájmu 3 přízemní  
místnosti, vlastní sociální zařízení,  
bezbariérový přístup, vhodné pro  
zřízení ordinace nebo kanceláře.

Kontakty: 603 490 724  
nebo 736127492

**SOLNA JESKYNĚ**

Sál nad slatou, přesvědčte se sami.  
Mobil: +420 608 074 493  
Telefon: +420 268 039 897  
E-mail: info@solnejeskyne.info  
[www.solnejeskyne.info](http://www.solnejeskyne.info)

Sál má podle jedné pohádky větší cenu než slat. Vykašlejte naši solnou jeskyni  
a přesvědčte se sami. Certifikát SZU na kvalitu vzduchu. Naše jeskyně opravdu pomáhá.

Společnost poptává pracovníka  
OSVČ pro údržbu budov (i jejich  
střech) v Letňanech  
Výhodou je oprávnění zájemce dle  
vyhl. 50/78 Sb (stupeň obsluha).

Nabídky zasílejte elektronicky na adresu:  
**jitka@atswim.tv**  
Případně volejte na tel.: 255 707 070

**AKCE!**  
**ZHUBNI A ZATOČ  
S CELULITIDOU**

Balíček cvičení  
v BodySpace Infra,  
BodyRoll a Vibrač. plošina  
+ bonus masáž Lymfoven...  
12 lekcí jen za 3 300 Kč

Praha 7, Veverkova 9  
tel.: 774 766 050  
[www.shapecentrum.cz](http://www.shapecentrum.cz)

**Studio Koslema**  
v Praze 7 Holešovičích přijme  
kadeřníka, kadeřnici na ŽL.

Více informací  
na tel.: 723 338 001  
nebo 602 693 349

**Koupím byt, nebo rod. dům** kdekoli v Praze,  
i ve špatném stavu, na velikosti, ani vlastnictví nezáleží,  
může být i za odpustné – nájemní, družstevní, LBD,  
i nečlena družstva, služební, podnikový a pod. Nechám  
čas na vystěhování, uhradím za Vás případné dluhy na  
nájmu, exekuce, privatizace atd., vyřídím i právně velmi  
komplikované případy, podívám se spoluvlastnictví, stáhnou  
soudní výpověď, žalobu atd. Koupím i nemovitost  
neoprávněně obsazenou, s nežádoucím nájemníkem,  
příp. dám náhradní byt, či domeček mimo Prahu a do-  
platek a pod. Platím v hotovosti, záloha možná ihned.  
TEL.: 222 941 032, nebo 603 420 013

**Jan Hipius**  
**KOMPLETNÍ OPRAVY  
SILNIČNÍCH VOZIDEL**  
Poděbradská 339/20 Praha 9  
tel.: 776 897 768  
[www.autohipius.cz](http://www.autohipius.cz)

**OPTIKA OÁZA**  
Měření zraku  
Brýle – značkové i levnější  
Kont. čočky – prodej i aplikace

Pod Pekárkami 5, Praha 9  
Tel.: 266 317 410, 721 926 783

**Peníze ihned  
za nemovitost**  
Ihned vykoupíme váš byt,  
rodinný dům, činžovní dům,  
pozemek. Hotovost do tří dnů.  
Vyřešíme cokoli: právní vadu,  
privatizaci, exekuce, dluhy.  
Okamžitá výplata zálohy.  
**777 603 019**

**Nebankovní půjčky**  
Bez zástavy 150.000 Kč  
Se zástavou do 40.000.000 Kč  
Na 6 měs. 3.000–20.000 Kč  
bez omezení věku, bez poplatku.  
Půjčka cz tel.: 603 547 046

**Brzdí vás tělo?**  
Dostaneme vás do kondice!

- Přístrojová diagnostika zdarma  
- Vstupní konzultace s nutričním  
specialistou se slevou 50 % (dříve 400,- Kč)

S tímto kuponem  
**50% sleva**

Objednejte se na tel:  
**734 249 400**  
[www.svet-zdravi.cz/onlife](http://www.svet-zdravi.cz/onlife)

**PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR „INDIÁNSKÉ LÉTO“**

VČETNĚ CELODENNÍHO JÍDLA A PITÍ.  
PRO SOUROZENCE SLEVA 20 %  
OD 7.30 – 17 HOD.

DLE ZÁJMU VOLEJTE: 724 272 191  
nebo pište: [cncpraha@seznam.cz](mailto:cncpraha@seznam.cz)

**12 - 16.8. 2013, CENA: 2590,-Kč**

**ANGLIČTINA, FRANCOUZŠTINA,  
ŠPANĚLŠTINA, NĚMČINA**  
pro děti i dospělé

- Tábory s Aj – týdenní i příměstské
- kurzy pro děti od 3 let
- kurzy pro dospělé
- **dopolední školička** s angličtinou pro děti od 3 let
- individuální výuka
- výuka Aj v mateřských školách
- max. 6 studentů ve skupině
- individuální přístup

**Již 10 let v Praze**

Zkušební hodina  
**ZDARMA**

**JSFAN**  
specialista na dětské kurzy

Sokolovská 125/890, Praha 8 - Libeň  
Více informací naleznete na:  
tel: 777 147 599 email: [jsfan@jsfan.cz](mailto:jsfan@jsfan.cz)  
[www.jsfan.cz](http://www.jsfan.cz)

**Rámování**  
a paspartování obrazů

tel. 224 811 146, [www.QALITA.cz](http://www.QALITA.cz)  
po-pá 9:00 - 18:00, Freyova 9

Slevový kupón 10%  
s tímto ústřížkem obdržíte  
slevu na rámování a paspartování

**20 KM OD PRAHY 9  
U STARÉ BOLESLAVI**

Prodám stavební pozemek,  
zasíťovanou stavební parcelu  
1200 m<sup>2</sup>, cena 850 Kč/m<sup>2</sup>.

Tel.: 602 312 212, 721 570 850

**FairCredit**

**HLEDÁME  
Obchodní zástupce  
do týmu**

**800 888 120** | [www.faircredit.cz](http://www.faircredit.cz)

**OTOMED**

V prostorách RMA centra  
Praha 7 nabízíme služby  
**zaměřené na kompenzaci  
sluchových vad sluchadly.**  
Úhrada ze zdrav. pojištění.  
**Tel.: 604 633 896**

Stanislav Mačák  
**RELAXAČNÍ MASÁŽE**

- Magnetoterapie • Lávkové kameny
- Dornovametoda – Breussova péče
- Čínská masáž
- Reflexní masáž, odblokování krční páteře
- Reflexní masáž chodidla
- Masáž zad a šíje 40–50 min.
- Relaxační masáž zadní části těla cca 70–80 min.
- Relaxační masáž přední části těla 50 min.
- Celková relaxační masáž 2 hod.

Vysočanská 546/85, 190 00 Praha 9  
Mobil: 603 413 665, e-mail: [macaks@seznam.cz](mailto:macaks@seznam.cz)  
[www.relaxacni-masaze.cz](http://www.relaxacni-masaze.cz)

[www.ceskydomov.cz](http://www.ceskydomov.cz)

**BIKEMARAST.CZ**  
Prodej a odborný servis jízdních kol  
Novovysočanská 589/7 Praha 9  
776 346 435, [info@bikemarast.cz](mailto:info@bikemarast.cz)

**PLYNAŘ–INSTALATÉR–TOPENÁŘ**  
MONTÁŽ A OPRAVA ROZVODŮ,  
PLYNOSPOTŘEBIČŮ A PLYNOVÉ REVIZE  
Tel.: 603 937 032, Vladimír Tymeš

**Certifikovaný realitní poradce z Proseka**

Albina Kashkarova  
**POMOHU VÁM S PRODEJEM  
VAŠEHO BYTU**  
Tel.: 774 849 270  
[www.bydimenaproseku.cz](http://www.bydimenaproseku.cz)

**Sháním pronájem hezkého bytu**  
pro 2 lidi – nekuřáky s dostupností  
do centra 30 minut. Cena do 12tis.  
Předem děkuji za případné nabídky.  
Tel.: 774 514 241

**SPECIÁLNÍ INZERCE PRO ŽIVNOSTNÍKY**  
CENA ZA JEDNO OPAKOVÁNÍ BEZ DPH: 700 Kč

**Vít Vrbický**  
tel.: 603 786 170  
e-mail: [vit.vrbicky@ceskydomov.cz](mailto:vit.vrbicky@ceskydomov.cz)



DIVERZIFIKACE



Praha 8 - Čimice  
Nové byty



**Májová  
SLEVA 5%**

na všechny byty ve výstavbě!

Na výběr máte byty typu  
1 + kk - 4 + kk, každý s terasou nebo  
zahradkou. Kromě komfortu či originálního  
a přitom účelného architektonického řešení však Čámovka  
nabízí také mimořádně pěknou lokalitu obklopenou zelení.

233 377 700  
[www.camovka.cz](http://www.camovka.cz)

**Kolaudace 2. podfáze - PODZIM 2013**

82.3304110

DIVADLO **LOUNGELT** | LETNÍ SCÉNA

[www.letniscena.cz](http://www.letniscena.cz)  
Předprodej v síti Ticket Art. [www.ticketart.cz](http://www.ticketart.cz)



*Touha  
jménem Einodis*  
*Marta Kubišová  
a Aneta Langerová*

*Milan Hein • Ondřej Novák • Igor Orozovič*

*Hudba Karel Štělba  
Texty a libreto Marta Škarlandtová  
Režie Pavel Ondruch*

**Původní český komorní muzikál inspirovaný osudem Sidonie Nádherné**

HLAVNÍ PARTNEŘI

**Kooperativa**  
VIENNA INSURANCE GROUP

Manželé  
Prof. Dr. Dajda Altenburg-Kohl  
& Daniel Pešta  
mecenáři

**RYOR**

**TICKET ART**  
www.ticketart.cz

**PRÁVO**

**Dvojka**  
Český rozhlas

**PRAHA  
PRAHA  
PRAHA  
PRAHA**

**Český Domov**  
noviny do každé schránky...

**NÁRODNÍ  
MUZEUM**  
185 let

82.3317003

14. a 15.10.

PRAHA

TIPSPORT ARENA

LUCIE  
BÍLA

ČERNO BÍLÉ TURNÉ 2013

NEJVĚTŠÍ TURNÉ  
LUCIE BÍLÉ

VÍCE INFORMACÍ

[WWW.LUCIEBILA2013.CZ](http://WWW.LUCIEBILA2013.CZ)



TICKET ART  
PRODUCTION

THE ORCHESTRA - Former

ELECTRIC  
LIGHT  
ORCHESTRA

Part II Members

SE SYMFONICKÝM ORCHESTREM

1.11. PRAHA  
KONGRESOVÉ CENTRUM

NEJVĚTŠÍ HITY ELO ŽIVĚ OPĚT V PRAZE

VÍCE INFO: [WWW.THE-ORCHESTRA-ELO.CZ](http://WWW.THE-ORCHESTRA-ELO.CZ)

PŘEDPRODEJ VSTUPENEK: [WWW.TICKET-ART.CZ](http://WWW.TICKET-ART.CZ)



SC 311877

POJEĎ S NÁMA ZA MESSIM !!!

**Radio hey!**  
Rock & Sport

1. SPORTOVNÍ RÁDIO V ČR

**ZÁJEZD**

Bayern vs. Barca 24.7.2013

POSLOUCHEJ A VYHRÁVEJ



PARTNEREM SOUTEŽE JE



[www.czechsporttravel.com](http://www.czechsporttravel.com)

SC 307012